

785016

acc 10000/143/2238 540

ALIEN

Dec. 1943 - Nov. 1946

SECURITY INTELLIGENCE

FILE

MINUTE SHEET

No. of sheet	Date	File no. of Ans'd Ltr.	From whom	Subject
1	15 Dec			Restrictions on aliens and classification
2	16 Sept.			Internment of German Nationals.
3	16 Sept.			Internment of German and Austrian Nationals.
4	24 Oct.			PIPPING DANIEL CARLO.
5	24 Oct.			ERICH WOLTER.
6	24 Oct.			TEU. FRANK SAV. V. FERR.
7	2 Nov.			WALTER ERICH
8	14 Nov.			POLMANZ CECILIA
9	28 Nov.			TRAUTNER ANNA.
10	28 Nov.			Internment of German and Japanese Nationals.
11	29 Nov.			INTERMENT of German and Japanese Nationals.
12	16 Dec.			BRAND BARBARA
13	14 Dec.			ISAR MARION

5	2401.	PIPPING Daniele Carlo.
6	2402.	Enich WOLTER.
7	2403.	Ten. FRANE SAV. V. FERR.
8	2404.	FRANCESCO
9	2405.	POLANZ Cecilia
10	2406.	TRAUTNER Anna.
11	2407.	Interment of German and Japanese Nationalists.
12	2408.	INTERMENT of German and Japanese Nationalists.
13	2409.	BRAND Barbara
14	2410.	ISAY Marion
15	2411.	D.A.V. SEE SD/268
16	2412.	LAPICLAS, General
17	2413.	ZUMIN, Colonel
18	2414.	SCHUTZ MANN Frank
19	2415.	IESAKICH IGIDAUMI
20	2416.	ALEX PAOLA in B-MEINER
21	2417.	FILIPPO MANFREDI DE BLASIS.
22	2418.	LOHMANN, WALTER.
23	2419.	IWANKO, Jean
24	2420.	

785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 794
PUBLIC SAFETY DIVISION
SECURITY SUB DIVISION

REF : AD/940

3 November 1946

SUBJECT : IWANKO Joan

TO : Legal Division

20

1. Reference the attached file, concerning the above named.
2. IWANKO is of no security interest therefore the file is returned herewith together with copy of AFHQ letter GEL. 389.702 for information and action as requested.

FOR THE CHIEF COMMISSIONER:

[Signature]
E.J. BYE,
Colonel,
Director,
Public Safety Division.

ARE/nb

894

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
Office of the Assistant Chief of Staff G-2
APO 512, U.S. Army

GEI.389.702

1 November 1946

SUBJECT: IWANKO Joan

TO : HQ Allied Commission,
Public Safety Sub-Commission,
Security Division.

Security Branch
Date 5/11
File No. 44.8
Form No. 540
Action

1. Reference your SD/540 dated 26 October 1946.
2. Enquiries indicate that subject was arrested by CC.RR. SIENA on 4 July 45 following information received that he was concerned in certain shop robberies. During the first interrogation he stated that he was a Russian and that he was taking steps with the Allied Authorities at SIENA for his repatriation. Later he admitted that he was a soldier in the German army and that he had escaped from a POW Camp near BOLOGNA. Enquiries continue but it is not considered likely that anything new will come to light.
3. If subject is still at the disposal of CC.RR. SIENA and they do not intend to prefer charges against him it is suggested that he be interrogated to ascertain details of his service in the German army and his escape from the PW Camp. The facts should then be reported to 'A' Branch GHQ CEF to ascertain whether or not they wish to dispose of him as an escaped PW. He is not of CI interest and in the event of neither of the above alternatives being successful it is recommended that he be handed to the Italian authorities for such disposal as they consider necessary.

For the Assistant Chief of Staff G-2

" "
A

Rwhik Capt. 893

D.A.D. YOUNG,
Lt. Colonel, GS,
G-2 (CI) Section

RTW/WJ

785016

HEADQUARTERS UNITED COMMISSION
A.F.O. 794
PUBLIC SAFETY DIVISION
SECURITY AND DIVISION

REF : SD/540

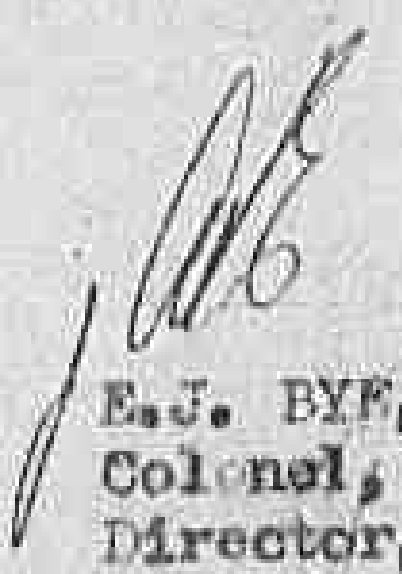
26 October 1946

SUBJECT : IWANKO Yoon

TO : G-2 (CI) AWHQ

1. It will be appreciated if a reply could be expedited to this HQ letter of even number dated 11 September 1946.

FOR THE CHIEF COMMISSIONER:


E.J. BYRNE,
Colonel,
Director,
Public Safety Division.

AHE/nb

892

375

785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.C. 790
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

REF : ED/540

12 September 1946

SUBJECT : IWANKO Jean

TO : C-2 (CI) AFIS

1. The above named was arrested by Carabinieri at SIENA on 3 July 1945.
2. His nationality is not known, he has posed as a Czechoslovak and as a Russian.
3. On 7 July 1945 he was taken over by FBI, SIENA and since 19 July has been held at disposition of Town Mayor, SIENA.
4. The Italian authorities request disposal instructions. May this be advised accordingly please.

[Signature]
M. J. EYB,
Colonel,
A/Director Public Safety,
Sub Commission.

AFIS/rld

891

2342

785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LOMBARDY REGION
APO 394
Regional Security Officer

Ref. S/876

July 20th, 1945.

SUBJECT :- German national - LOHMANN WALTRAUT
Pensione Tonelli,
Corso Vercelli 2, Milano.

TO:- 427 F.S.S.

Security
Division
23/7
90/2
540

1. Subject was born in Geford (Germany) on 24 April 1915. She came to Italy on 20 May 1943 from Berlin. She has a German passport, N°222/43 A, issued in Berlin on 10.4.1943. She returned to Germany on 1 June 1943 and subsequently came back to Milan.

2. From October 1943 until 25 April 1945 she worked with the Unione Centrale Siderurgica, an office directly depending from the RUK.

3. It is reported that she is now taking English lessons, possibly with the intention of contacting Allied Officers.

4. For your information and any action you may deem advisable.

A.E. HEATH
Major I.C. 890
Regional Security and
Intelligence Officer

Copy to :
- N°3 S.C.I. Unit.
- A.C.HQ. (Security Division)

785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.C. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

17

REF : SD/540-17

21 June 1945

SUBJECT : Alex Paole in Gmeiner

TO : Displaced Persons and Repatriation S.C.

1. Attached are copies of letters received from the
Ministry of the Interior and G-2 (CI) AFHQ, for your attention.

CH

JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.G.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

CEH/nd

889

8229

785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

REF : SD/540-17

21 June 1945

SUBJECT : Alex Paola in Gmeiner

TO : Ministry of the Interior,
General Direction of P.S. Div. AGR Sec. 3

1. Reference your 443/31977 dated 13 June 1945.
2. Subject is not regarded as a danger to security and the matter has been referred to the Repatriation Sub Commission/.

CEH/nb

et
JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.G.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

888

8300

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
Office of the Assistant Chief of Staff, G-2
APO 512, U.S. ARMY.

GBI.389.464/1.

18 June, 1945.

SUBJECT : Alex Paola in Gmeiner - German.

TO : Security Division,
Public Safety Sub Commission,
H.Q. Allied Commission.

Reference your SD/540 dated 16 June, 1945.

1. There is no trace of subject in the files of this office.
2. It is suggested she be treated as a Displaced Person.

For the Assistant Chief of Staff, G-2:

Dunn Capt/ EARLE B. NICHOLS,
Colonel, G.S.C.,
Asst A.C. of S., G-2:

Security
Division
Rec'd. <i>8/6</i>
Book No. <i>8274</i>
File No. <i>540</i>
Action.

887

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

REF : SD/540

16 June 1945

SUBJECT : Alex Paola Gmeiner.

TO : G-2, (CI) AFHQ.

1. A copy of a letter received from the Ministry of the Interior is forwarded for your attention.
2. Information is requested to whether you have any interest in this case or recommendation to make as to her continued detention.

Off
JOHN W. CHAPMAN
Colonel J.A.G.D.
Director, Public Safety
Sub-Commission

CBH/ef

Translation

13 June 1945

MINISTRY OF INTERIOR
General Direction
of
Public Safety

TO: Allied Commission
Public Safety Sub-Commission
R O M E

Div. A.G.R. Sez. 3

Prot. N. 443/31977

SUBJECT: Alex Paola in Gmeiner - German.

The Prefettura of Reggio Calabria, has telegraphed that a certain Alex Paola in Gmeiner di Paolo and di Stromair Crescenza, german subject, born in Monaco di Baviera, 8 May 1919, hereby residing, in Via Schmied Kochel n.21, without documents, has been arrested by them.

She declares to having come to Italy with a certain Cannizzaro Vincenzo, aged 34, of Siracusa, not better identified, prisoner of war, her lover, who abandoned her in Milan.

The search through her luggage has proved fruitless.

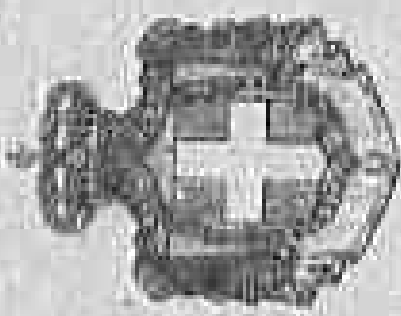
Please let us know as soon as possible if and what measures your Commission wish to adopt, also for the repatriation of the woman, who is without means whatsoever.

FOR THE MINISTER.

af.

No fps.

885



C

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

URGENTE

Legato a Mosca
Please return
 Roma, 13 Giugno 1945
Recd 14/6

ALL'ON. COMMISSIONE ALLEATA
 SOTTOCOMMISSIONE PER LA P.S.

ROMA

Divisione A.G.R. L. 3°
 Prot. N. 443/31977 Allegato

Risposta al Foglio del

Div. L. 3°

OGGETTO Alex Paola in Gmeiner - Tedesca.

La Prefettura di Reggio Calabria ha telegrafato che è stata colà fermata la suddita tedesca sedicente Alex Paola in Gmeiner di Paolo e di Stromair Crescenza, nata a Monaco di Baviera l'8 maggio 1919, ivi residente in Via Schmied Kochel n. 21, priva di documenti.

Ha affermato esser venuta in Italia insieme con tale Cannizzaro Vincenzo di anni 34, da Siracusa, non meglio identificato, prigioniero di guerra, suo amante, che l'avrebbe abbandonata a Milano.

La perquisizione del bagaglio ha avuto esito negativo.

Si prega di far conoscere, con cortese urgenza, se e quali provvedimenti codesta On. Commissione intende adottare, anche ai fini del rimpatrio, della predetta straniera, che è priva di mezzi di sussistenza.

PEL MINISTRO

La Prefettura di Reggio Calabria ha telegrafato che è stata colà fermata la suddita tedesca sedicente Alex Paola in Gmeiner di Paolo e di Stro-
meir Crescenza, nata a Monaco di Baviera l'8 maggio 1919, ivi residente
in Via Schmied Kochel n.21, priva di documenti.

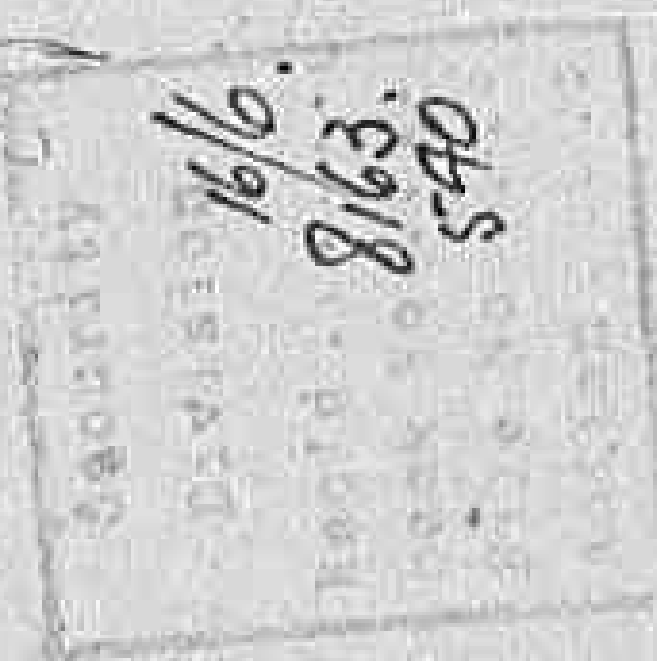
Ha affermato esser venuta in Italia insieme con tale Cannizzaro Vincenzo
di anni 34, da Siracusa, non meglio identificato, prigioniero di guerra,
suo amante, che l'avrebbe abbandonata a Milano.

La perquisizione del bagaglio ha avuto esito negativo.

Si prega di far conoscere, con cortese urgenza, se e quali provvedimenti
codesta On. Commissione intende adottare, anche ai fini del rimpatrio,
della predetta straniera, che è priva di mezzi di sussistenza.

PEL MINISTRO

884



HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

REF : SD/540-16

22 June 1945

SUBJECT : Mesenich Ildidanti @ Pugliesi

TO : Ministry of the Interior,
General Direction of P.S. Div. AGR Sez. 3

1. Reference Prot. No. 443/31996 dated 13 June 45.

2. The Allied Command states that they have no interest in this case, and that the Italian Authorities may dispose of the matter.

CH
JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.G.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

CEH/nb

883

883

785016

SECURITY DIVALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

3576.

G-5: 383.7-12

20 June 1945

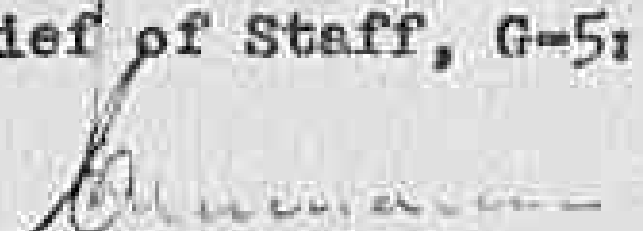
SUBJECT: Iesenich Ildidauti alias Pugliese.

TO : Headquarters, Allied Commission
APO 394

Ref your SD/540 dated 16 June 45

This Section is informed that no security
interest exists in this subject and that she may
be at the disposal of the Italian authorities.

For the Assistant Chief of Staff, G-5:


C. J. MACNAMARA
Major, P.C.

21 JUL 1945

Security
Division
Rec'd .. 22/6
Book No 8302
File No 540
Action

882

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

REF : SD/540

16 June 1945

SUBJECT : IESNICH ILDIDANTI @ PUGLIESE

TO : G-2 (CI) AFHQ

1. A copy of a letter received from the Ministry of the Interior, is passed to you for your consideration.

2. Before replying to the Ministry it is desired to know if there is any security interest in this case, or whether you have any recommendations as to subject's disposal.


JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.G.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

CBH/nb

MINISTRY OF INTERIOR
General Direction
Public Safety

13 June 1945

TO: Allied Commission
Public Safety Sub-Commission
ROME

Div. A.G.R. Sez. 3

Prot. N. 443/31996

SUBJECT: Iesenich Ildidauti fu Alfonso
German subject.

The following letter n.09046, dated 2 June 45, has been received by us from the Prefettura of Palermo.

When the 1st. inst., Pugliese Maria Giovanna fu Vincenzo, aged 17, born at Palermo, furnished with an order by the Questura of Rome to leave the capital.

When interrogated, she declared that her name was not Pugliese, but Iesenich Ildidauti, born in Berlin from a German father and mother who was born in Palermo. The father was a German aviator, so she told us, and it seems was killed by the Russians in Berlin and her mother suicided herself.

Her brother, whose name was Otto Fritz, she said was killed at Cassino and she, who speaks correctly the Italian language, with a southern accent advised by our nationals in Germany, came here to Italy in order to escape from any measures which could have been taken by the occupying troops. Entering Italy through the Brenner Pass on the 14 May 45, she arrived in Rome on the 19th. of the same month, without any means of living and no identity documents.

In order not to be placed in a concentration camp, owing to her nationality, she assumed the false name of Pugliese and presented herself to this Questura who repatriated her to Palermo.

Iesenich has also declared that she intends to take the citizenship of her mother, who before marrying was Italian.

At Berlin she was employed as mechanical worker in Aero-planes called Baj-Bosch. It seems that she reached the frontier in company of Italian prisoners who were repatriating, coming on various transports. Here she has no parents or relations.

In the meantime we communicate this on to you for the

known the 1st. inst., Pugliese Maria Giovanna fu Vincenzo, aged 17, born at Palermo, furnished with an order by the Questura of Rome to leave the capital. When interrogated, she declared that her name was not Pugliese, but Iesenich Ildidrauti, born in Berlin from a German father and mother who was born in Palermo. The father was a German aviator, so she told us, and it seems was killed by the Yugoslavs in Berlin and her mother suicided herself. Her brother, whose name was Otto Fritz, she said was killed at Cassino and she, who speaks correctly the Italian language, with a southern accent, advised by our nationals in Germany, came here to Italy in order to escape from any measures which could have been taken by the occupying troops. Entering Italy through the Brenner Pass on the 14 May 45, she arrived in Rome on the 19th. of the same month, without any means of living and no identity documents.

In order not to be placed in a concentration camp, owing to her nationality, she assumed the false name of Pugliese and presented herself to this Questura who repatriated her to Palermo.

Iesenich has also declared that she intends to take the citizenship of her mother, who before marrying was Italian. At Berlin she was employed as mechanical worker in Aero-planes called Heinkel-Horch. It seems that she reached the frontier in company of Italian prisoners who were repatriating, coming on various transports. Here she has no parents or relations.

In the meantime we communicate this on to you for the necessary steps and attach a copy Mod. 75, which has been drawn up, which states that the a/n has been arrested.

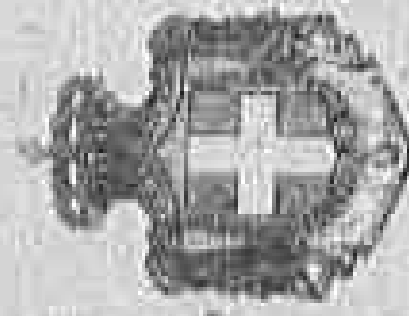
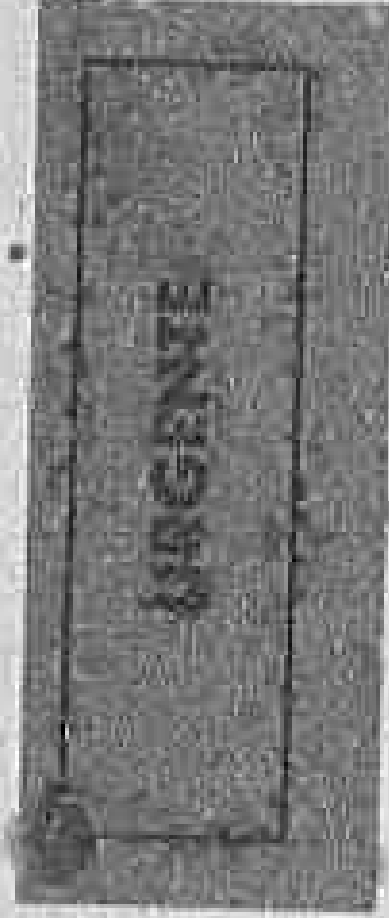
Please let us know what are the measures you are to adopt regarding this case as soon as possible, because Iesenich is under detention.

FOR THE MINISTER

0510

785016

0164872



Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Roma 13 Giugno 1945

Perse Betan

Recid 10/6

ALL'ON. COMMISSIONE ALLEATA
SOTTOCOMMISSIONE PER LA P.S.

R O M A

RECEIVED
DIVISION
8/6/6
540
ADMISSION

Divisione A.G.R. Sec. 3
Prot. N. 443/31996 Allegato

Proposta al Foglio del
Gen. Sec. N. 2

OGGETTO Iesenich Ildidranti fu Alfonso. Suddita tedesca.

Dalla Prefettura di Palermo è pervenuta la seguente lettera n. 09046
in data 2 c.m.:

Il 1° corrente si è qui presentata la sedicente Pugliese Maria Gio-
vanna fu Vincenzo, di anni 17, nata a Palermo, munita di figlio di via
obbligatorio rilasciato dalla Questura di Roma.

La predetta, opportunamente interrogata, ha dichiarato di non chiamar-
si Pugliese, sibbene Iesenich Ildidranti, nata a Berlino da madre palermitana
e da padre tedesco. Quest'ultimo che era sottufficiale nell'aviazione
tedesca, a suo dire, sarebbe stato ucciso da jugoslavi a Berlino e la
madre si sarebbe suicidata.

Un suo fratello, a nome Otto Fritz, sarebbe morto sul fronte di Cassi-
no ed essa, che parla correttamente la lingua italiana, con accento meri-
dionale, consigliata da nostri connazionali in Germania, si è diretta nel
Regno allo scopo di sottrarsi ad eventuali provvedimenti da parte delle

OGGERIO Iesenich Ildidranti fu Alfonso. Suddita tedesca.

Dalla Prefettura di Palermo è pervenuta la seguente lettera n.09046 in data 2 C.E.:

Il Io corrente si è qui presentata la sedicente Pugliese Maria Giovanna fu Vincenzo, di anni 17, nata a Palermo, munita di foglio di via obbligatorio rilasciato dalla Questura di Roma.

La predetta, opportunamente interrogata, ha dichiarato di non chiamarsi Pugliese, sibbene Iesenich Ildidrauti, nata a Berlino da madre palermitana e da padre tedesco. Quest'ultimo che era sottufficiale nell'aviazione tedesca, a suo dire, sarebbe stato ucciso da jugoslavi a Berlino e la madre si sarebbe suicidata.

Un suo fratello, a nome Otto Fritz, sarebbe morto sul fronte di Cassino ed essa, che parla correttamente la lingua italiana, con accento meridionale, consigliata da nostri connazionali in Germania, si è diretta nel Regno allo scopo di sottrarsi ad eventuali provvedimenti da parte delle truppe occupanti. Entrata nel Regno per il Valico del Brennero il 14 maggio u.s. giunse a Roma il 19 stesso mese, sprovvista di mezzi di sussistenza e di documenti di identità.

879

A suo dire, per evitare di venire rinchiusa in campo di concentramento, data la sua nazionalità, assunse il falso nome di Pugliese e si presentò a codesta Questura che la rimpatriò, a Palermo.

La IESENICH ha dichiarato inoltre che intende acquistare la cittadinanza della madre che, prima del matrimonio, era italiana.

A Berlino era occupata, come operaia meccanica nella fabbrica di aerei

Bej-Bosch. Avrebbe raggiunta la frontiera in compagnia di prigionieri italiani che rimpatriavano, servendosi di mezzi vari di trasporto. Qui non ha congiunti, né parenti.

Tanto si comunica a codesto On.Ministero per le determinazioni di competenza e si allega in copia Mod.75 debitamente compilato, significando che la predetta è stata intento fermata".

Si sottopone il caso a codesta On.Commissione, con preghiera di far conoscere le proprie determinazioni al riguardo, con cortese urgenza, essendo la Jesinich in atto fermata.

PEL MINISTRO

General

RANZ

SCHUTZ

Dutchman

Pensone

PAGMINI

Via Lombardia 30

Quinto piano.

French Security Police were asking
about his car. Arrested with 3 Italian
assaulted by Capt Genade, Guard Vinto
German Embassy in Vatican every
day.

878

File

Major Harvey

SD 540

(15)

Frank SCHUTZMANN - claims to have worked

for 2 Bureau in 1939 - met Gerd WEBER in Rome in 1942 when attempting to get Portuguese passport (visa). Has claimed to be working under cover for Allies. Looks like an international crook (?). Wife in Copenhagen. According to passport went from France to Italy at time of German occupation of Paris. Later report shows he was a member of party organized and dispatched by ABWEHR on 8.3.44. Appears to have been innocently brought as refugee cover for astute agents. Further report In 1939 arrested by Gestapo for rescuing Jews from Ghetto-Munkia. Worked for ILIEMÉ Bureau and collected information in Vienna second mission was to Milan in 1940. After mission of France escaped to Bergamo. Wife returned to Denmark in 1941. Latest report dated June - Obtained employment in Rome (end 1941) with Dr. Werner von der SCHULENBURG, editor of German-Italian Review "Italian" - was employed to 1942, translating plays. Knows Archbishop Alois HUOAR of the German Theological College, Rome, who is said to be SCHULENBURG's agent in the Vatican. No up-to-date information.

C.H.

Major Harry

Further information on SCHUTZMANN -
he arrived in Rome on 13. 4. 1940. In possession
of a Dutch passport issued by Dutch consulate in
Paris and dated 29. 2. 40. In 1942 was under
observation of Italian authorities as an enemy national.
It was eventually decided to intern him but he never
reached the Internment Camp at Pesaro where he
was ordered to go. On 6. 2. 43 his case was
reviewed by the Italian Supreme Military Command
and the order for internment was cancelled.

On 19. 4. 44 SCHUTZMANN went to Florence
for two weeks and then returned to Rome.

WV

Appeal to Soviet citizens in Italy

COLONEL RUMIN, Delegate of the ~~Representative~~ CPC, USSR, for Repatriation of the Soviet Citizens, has asked *Union Jack* to communicate the following to all citizens of the Soviet Union who found themselves in Italy during the war against Hitler's Germany:

"The Soviet Government is taking all the necessary steps to realize as soon as possible the ardent desire of all the Soviet citizens in foreign countries to return to their homeland.

"All those who will return home will be treated with the maximum of care and attention. They will be given due material assistance and support in establishing their living conditions, medical care, possibility to study, etc.

"Even those of the Soviet citizens who, under German oppression and terror, had acted contrarily to the interests of the Soviet Union will not be made responsible if they will honestly fulfil their duty on their return home.

"Citizens of the Soviet Union now in Italy! To complete the necessary formalities in order to return home, you must all present yourselves to the following centres:

"ROME: Via Nomentana 136 (Central Office)

"NAPLES: Vomero, Via Bellario Corenzio 33, App. 16.

"BARI: Via Giuseppe Dozza 20.

"All those who will decide to return home are guaranteed at the gathering centres free meals, clothes and accommodation."

SECRET

TO : HQ. A.C. Public Safety Sub Commission
for Security Division

FROM : HQ. AMG/AC Abruzzi-Marche Region

SUBJECT : General LADISLAS - Hungarian

REF : R5/514/14

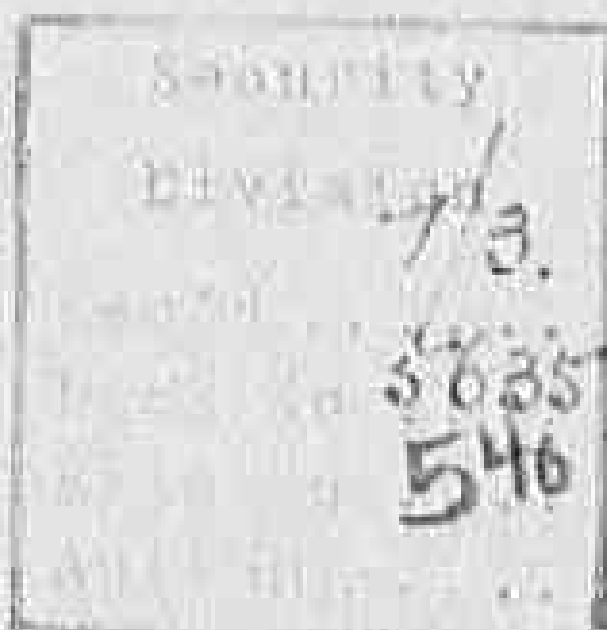
DATE : 6 March 1945

13

The attached CC.RR. report is forwarded for your information.

General LADISLAS with his wife and children were interrogated by PSS and were taken under escort to I-B Bari on the 28 Feb 45.

FOR REGIONAL COMMISSIONER :



S. PICKERING
Lt. Colonel
R.T.S.O.

/eo

874

CC.RR. Ortona Tenenza

28 Feb. 1945

Ref: 82/7 Div. III

To : Capt. Cotton

On the 27 inst, at about 1800 hrs, a two engine Hungarian plane landed in S. Vito Chistino territory; came coming from CSEPREG (Hungary), leaving said place at 1500 hrs. of the same day.

On the plane there were an Hungarian aviation general LADISLAS G. HARI with his wife and two children and a captain pilot of the Hungarian air craft MAEYAR Alessandro. Crew stopped at CC.RR. Barracks of S. Vito at the disposal of the Allied Police.

S.Lt. Pomes Donato

TIPOGRAFIA DI G. L. GENTILE, A. MARELLI

NO 82/7 41 Prot/120 Div. III^a Ortong a Kars, 11 20 febbraio 1945

Commento: Atterraggio tortura bimotore Ungherese.

OUTSTANDING = PENDING DELIVERABLES

AS HINDUSTAN MIL' IN T-50 = 3.3 THRU 20 =

447C 35020 7A2010KB 115020 10507070

AL CONSIGLIO GENERALE DELLA ANSA DEL 1977.

2006/02/28 00:18:00 #00000000

THE UNIVERSITY OF ALABAMA

AT COLLEGE MILLIA REGIONS TIME/HOUR FOR MEET FRIDAY

[illegible][illegible]

TO GET THE MOST FROM THIS BOOK, READ IT WITH A GOOD OVERALL KNOWLEDGE OF THE SUBJECT.

Keywords: child sexual abuse; disclosure; self-blame; social support

STATION **ORIGINATOR**

IT WILL BE AN INTERESTING EXPERIMENT TO TRY TO REPRODUCE THE RESULTS OF THE STUDY IN A DIFFERENT COUNTRY.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

6. Det concoscenza

00000000000000000000000000000000

Core 18 circa 27 volumi inchiere attese, 2014

grupo 0.31 to chietino (chietti) proveniente oscuras (victoris) - donde

Decollò ore 19 stesso giorno punto

A bordo Generale aviazione Ungherese L'ARTICOLO PUBBLICATO IN QUESTO NUMERO DELLA RIVISTA HA PER SCOPO DI PRESENTARE ALLE FORZE ARMATE ITALIANE LE CARATTERISTICHE E LE CAPACITÀ DELLE AERONAUTICHE DELL'UNGERIA.

et des exil et pilote Unitate. Pacheco a révélé qu'il avait

to want

[illegible]

L O S A
 E O A A
 R U E A
 A O A A
 R O U A
 P O S A
 C H I S T Y
 R O M A
 E U C A B A
 E. A. 185
 C L L O C I E
 C O L P A T I
 C O L L O T I
 C O L L O T I
 C O L L O T I
 C O L L O T I
 C O L L O T I

05201

785016

AL COMANDO 2000 SUL AREA
AL CAPITANO CORPOM POLIZIA INTERPROVINCIALE
ALLA REGIA PREFETTURA DI
AL COMANDO DEL GRUPPO DEL CO. RI. DI
ALLA REGIA GUARDIA DI
AL COMANDO DELLA CORVAGLIA DEL CO. RI. DI
e. per conoscenza
AL COMANDO DEL POLIZIO MILITARE

-----0000000000-----

Ore 15 circa 27 volante bimotore Ungherese atterrava in
aereo a Vito Chietino (Chietà) proveniente CORPOM (Ungheria) donde
decollò ore 13 stesso giorno punto

A bordo Generale svizzone Ungherese LADIMIS E. HART et condotta
et due figli et pilota Capitano aeronautica Ungherese MAURAN Alessandro
4to punto

Equipaggio fermato caserma Arma 3. Vito disposizione Polizia Militare
4to punto

855



Donato - Chietà -
[Signature]

785016



Handwritten signature and initials.

SECRET

To: - Major Harvey, ✓
Security Branch,
Allied Commission:

Copy to A.C. of S., G-2, R.A.A.C.

From: O.C. 97 F.S.S.

Date: 14 Dec 1944

Subject: ISAY Marion, Via G.B. Vico 29, Rome

1) It is understood that the a/n is at present employed in the Food Sub-Commission of A.C.

2) A certain Joseph CORTICELLI, official interpreter of the British Restaurant, "Cafe del Bolognese", piazza del Popolo, had denounced this woman (formerly living at Via del Babuino, 96, Rome) as having worked for the Germans during their occupation of the city.

3) Subject has been interrogated by 276 F.S.S. She states that she was born in Berlin on 28 Feb '14, of German Jewish parents. Her father, who was a lawyer, is deceased. Her mother she believes to be in a workers camp somewhere in Germany.

In 1931 she went to England for six months as a paying guest with a family named GUTTERIDGE in BRIGHTON for the purpose of learning English. In 1931/32 she lived in BERLIN, and learned typing and shorthand, also commencing her initial training in a lawyer's office. In 1933 she went to France (Grenoble) to learn French, and later on came to Italy to learn Italian.

It had been her intention to remain in Italy only a few months, but she met an Italian (believed to be a certain Rag. SAVARÈSE, employed by the Fono Roma, behind the Piazza del Popolo) and became his mistress.

In 1939 she began looking for work and obtained it with ITAL-CINE, Via Ludovico 60. From 1939 to 1943 she has been employed at odd intervals in the film business. She was last employed by the Coliseum Film Coy.

In Aug. '43, being unemployed, she became manageress of the a pensione at Via del Babuino No. 95. Whilst there she made a practice of taking her meals at the Cafe del Bolognese in the Piazza del Popolo. There she met several German officers, among them a certain Lt-Col. HERING. She learned that HERING was on leave from AFRICA, on his way back to his home in BERLIN. Subject arranged for him to take some letters to Germany for her on this and on later occasions.

4) 276 F.S.S. came to the conclusion that there is no case.

785016

3) Subject has been interrogated by 276 F.S.S. She states that she was born in Berlin on 28 Feb '14, of German Jewish parents. Her father, who was a lawyer, is deceased. Her mother she believes to be in a workers camp somewhere in Germany.

In 1931 she went to England for six months as a paying guest with a family named GUTTERIDGE in BRIGHTON for the purpose of learning English. In 1931/32 she lived in BERLIN, and learned typing and shorthand, also commencing her initial training in a lawyer's office.

In 1933 she went to France (Grenoble) to learn French, and later on came to Italy to learn Italian. It had been her intention to remain in Italy only a few months, but she met an Italian (believed to be a certain Rsg. SAVARESE, employed by the Fono Roma, behind the Piazza del Popolo) and became his mistress.

In 1939 she began looking for work and obtained it with ITAL-CINE, Via Ludovico 60. From 1939 to 1943 she has been employed at odd intervals in the film business. She was last employed by the Coliseum Film Coy.

In Aug. '43, being unemployed, she became manageress of xxx a pensione at Via del Babuino No. 95. Whilst there she made a practice of taking her meals at the Cafe del Bolognese in the Piazza del Popolo. There she met several German officers, among them a certain Lt-Col. HERING. She learned that HERING was on leave from AFRICA, on his way back to his home in BERLIN. Subject arranged for him to take some letters to Germany for her on this and on later occasions.

4) 276 FSS came to the conclusion that there is no case of collaboration proven against subject, but the foregoing is passed to you for your information.

1871
Herald Van

CMF

16/12
3580
540.
Capt.
Officer i/c No. 97 F.S.S.,
Intelligence Corps.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION



REF. : SD/540/3595

16 December 1944

SUBJECT : BARBARA BRAND

TO : Ministry of Interior (Public Safety)

1. With reference to your letter A.G.R. 3/443/12010 of the 13 Dec. 1944 respecting the German National, Barbara BRAND.

2. I have to inform you that the Allied Commission has no objection to her residing and working in Italy at the present time.

JOHN E. CHAPMAN,
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety,
Sub Commission.

CH/lm.

785016

R.A.

No. 443.12010

Ministry of the Interior.

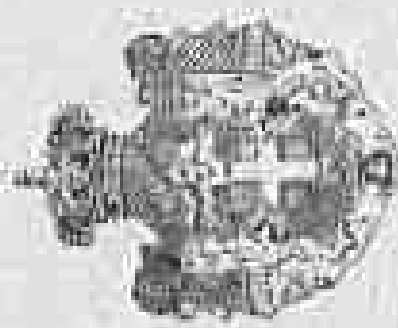
Sub: Brand Barbara of Max, born in Altenberding the 26-5-1895, German citizen.

13-12-44.

Security
DivisionRec'd
Book No. 3577
File No. 540.
Action

The R. Questura of Rome informs the following:
 "The German citizen in question indicated, employed as governess with the Meneghini family, domiciled in via Panisperna 206, requests to be authorized to continue to reside in the kingdom for working reasons. This foreigner, living in Italy since 1931 has always worked as governess with various families in the Capital. In these files she has no unfavorable precedent. Brand has German passport N. 13995 D. 40/99, released in Rome the 20-1-1941 expired January 20, c.a.
 We await the decision of your On. Ministry pointing out that on the part of this office, outside of the fact that it has to do with an enemy subject, nothing else would oppose to granting the request".
 We beg your On. Allied Commission to be willing to express it's own opinion about this.

803



Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

*Divisione A.G.R. Is. 3
Prot. N. 443.12010 Allegati*

Roma 13 dicembre 1944

Alla COMMISSIONE ALLEATA

R O M A

*Risposta al Foglio del
Dir. Is. N. 2*

OGGETTO Brand Barbara di Max, nata ad Altenberding il 26.5.1895,
cittadina germanica.

La R. Questura di Roma comunica quanto segue:

"La cittadina germanica indicata in oggetto, occupata come istituttrice presso la famiglia Meneghini, domiciliata in via Panisperna, 206, chiede di essere autorizzata a soggiornare ulteriormente nel Regno a scopo di lavoro.

Detta straniera, residente in Italia dal 1931, ha sempre esercitato l'attività di istituttrice presso varie famiglie della Capitale.

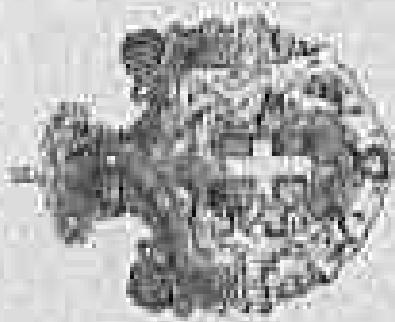
In questi atti non ha precedenti sfavorevoli.

La Brand è in possesso di passaporto tedesco n. 13995 D. 40/99, rilasciata a Roma il 20.1.1941, scaduto il 20 gennaio c.a.

Si resta in attesa delle determinazioni di codesto On. Ministero, informando che da parte di quest'Ufficio, all'infuori del fatto che trattasi di suddita di stato nemico, null'altro osterebbe alla concessione richiesta".

Si prega codesta On. Commissione Alleata di voler esprimere il proprio

avviso in merito.



Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Divisione A.G.R. L. 3
Prot. N. 443.12010 Allegati

Roma 13 dicembre 1944

Alla COMMISSIONE ALLEATA

R O M A

Risposta al Foglio del
Dir. L. N. 2

OGGETTO Brand Barbara di Max, nata ad Altenberding il 26.5.1895,
cittadina germanica.

La R. Questura di Roma comunica quanto segue:

"La cittadina germanica indicata in oggetto, occupata come istituttrice presso la famiglia Meneghini, domiciliata in via Panisierna, 206, chiede di essere autorizzata a soggiornare ulteriormente nel Regno a scopo di lavoro.

Detta straniera, residente in Italia dal 1931, ha sempre esercitato l'attività di istituttrice presso varie famiglie della Capitale.

In questi atti non ha precedenti sfavorevoli.

La Brand è in possesso di passaporto tedesco n. 13995 D.40/99, rilasciata a Roma il 20.1.1941, scaduto il 20 gennaio c.a.

Si resta in attesa delle determinazioni di codesto On. Ministero, informando che da parte di quest'Ufficio, all'infuori del fatto che trattasi di suddita di stato nemico, null'altro osterebbe alla concessione richiesta".

Si prega codesta On. Commissione Alleata di voler esprimere il proprio

avviso in merito.

La R. Questura di Roma comunica quanto segue:

"La cittadina germanica indicata in oggetto, occupata come istitutrice presso la famiglia Meneghini, domiciliata in via Panisperna, 206, chiede di essere autorizzata a soggiornare ulteriormente nel Regno a scopo di lavoro.

Detta straniera, residente in Italia dal 1931, ha sempre esercitato l'attività di istitutrice presso varie famiglie della Capitale.

In questi atti non ha precedenti sfavorevoli.

La Prand è in possesso di passaporto tedesco n. 13995 D. 40/99, rilasciata a Roma il 20.1.1941, scaduto il 20 gennaio c.a.

Si resta in attesa delle determinazioni di codesto On. Ministero, informando che da parte di quest'Ufficio, all'infuori del fatto che trattasi di suddita di stato nemico, null'altro osterebbe alla concessione richiesta".

†

Si prega codesta On. Commissione Alleata di voler esprimere il proprio parere in merito.

868

PEL MINISTRO



785016

SJH/nb

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

8

REF : SD/540-8 / 3332

4 December 1944

SUBJECT : TRAUTNER, Anna

TO : Ministry of the Interior, Public Safety Office.

1. With reference to your letter 443/9078 AGR Division
of 23rd November 1944.

2. TRAUTNER Anna fu Antonio was arrested and interned
on 12th October 1944.


JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.G.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

Tel:- 489081
Ext:- 367

867

*Security*SUBJECT: TRAUTNER AnnaCONFIDENTIALOffice of the AG of S G-2
ROME AREA ALLIED COMMAND
CMTG/P1173/BR

1 Dec 44

Public Safety Sub Commission,
Security Division,
Allied Commission.

Reference your letter SD/540 dated 28 Nov.

Subject was interned for the duration on 12 Oct, as notified
to you in this office list of Internments and Arrests for
period 1 - 15 Oct.

PT

Security Division
Rec'd... 3/12
Book No 3315
File No 540
ASAC

D.A.D. Young
(D.A.D. YOUNG)
Lt. Col.,
G.S.

866

SJH/nb

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

8

REF : SD/540/3207

28 November 1944

SUBJECT : TRAUTNER Anna

TO : A.C., of S., G-2, R.A.A.C.

1. The attached letter from the Ministry of the Interior refers to a German woman whom they think should be interned.

2. Will you please consider the case together with the information you already have in your possession.

JW
JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.G.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

Tels:- 489081
Exts:- 367

865

MINISTRY OF INTERIOR
General Direction of
Public Safety

Rome, 23 November 1944

To Allied Commission
ROME

SUBJECT : Trautner Anna daughter of Antonio

The Prefettura of Rome has communicated the following :

"I forward you the following letter from the General Staff
"C.I.M. - C.S. Center of Rome, for the necessary action.

"Trautner Anna daughter of Antonio and of Butthner Rosalia,
born in Roding (Germany) on the 3/II/1891, living since 1941 at
via Mario del Fiori, 36 in the house of Sc. Tolini Anna, is a German
citizen who came to Italy in 1905.

Before the 8th of September she didn't have any political acti-
vity and nothing could be said against her. She gave German, French
and English lessons, and was employed in the "Istituto di Presidenza
Sociale" (Institute of Social Foresight) which dismissed her in Oc-
tober 1943 for reduction of personnel.

During the German domination in Rome she worked as secretary-in-
terpreter with the German Command of Hotel Flora, and had a room put
at her disposition in the above named hotel where she sometimes ate
and slept.

Though during such period, her economical condition had improved,
she continued to lead her normal life.

As she remained without wages after the liberation of Rome, her
economical condition is at present rather modest, and she takes her
meals at the economical kitchen of via delle Pigne.

She is of a rather haughty and irascible character, seems to be
proud of her nationality, and is not well liked by her neighbours.

She has very few friendships.

As she is a German citizen who worked with the German Command,
the C.S. considers her dangerous from a political point of view, we
recommend she be interned in a concentration camp until the end of
the war "".

As our Ministry has concentration camps at our disposition, we beg you
to inform us if Anna Trautner can be sent to a concentration camp
administered by the Allied Command.

/S/For the Minister

MINISTRY OF INTERIOR
General Direction of
Public Safety

Rome, 23 November 1944

To Allied Commission
ROME

SUBJECT : Trautner Anna daughter of Antonio

The Prefettura of Rome has communicated the following :

"I forward you the following letter from the General Staff
"S.I.M. - C.S. Center of Rome, for the necessary action.

"Trautner Anna daughter of Antonio and of Buthner Rosalia,
born in Roding (Germany) on the 3/II/1891, living since 1941 at
via Mario del Fiori, 36 in the house of Santolini Anna, is a German
citizen who came to Italy in 1905.

Before the 8th of September she didn't have any political acti-
vity and nothing could be said against her. She gave German, French
and English lessons, and was employed in the "Istituto di Previdenza
Sociale" (Institute of Social Foresight) which dismissed her in Oc-
tober 1943 for reduction of personnel.

During the German domination in Rome she worked as secretary-in-
terpreter with the German Command of Hotel Flora, and had a room put
at her disposition in the above named hotel where she sometimes ate
and slept.

Though during such period, her economical condition had improved,
she continued to lead her normal life.

As she remained without wages after the liberation of Rome, her
economical condition is at present rather modest, and she takes her
meals in the economical kitchen of via delle Pigne.

She is of a rather haughty and irascible character, seems to be
proud of her nationality, and is not well liked by her neighbours.

She has very few friendships.

As she is a German citizen who worked with the German Command,
the C.S. considers her dangerous from a political point of view, we
recommend she be interned in a concentration camp until the end of
the war "n".

As our Ministry has concentration camps at our disposition, we beg you
to inform us if Anna Trautner can be sent to a concentration camp
administered by the Allied Command.

/S/For the Minister

864

07/11/52

Roma, 23 Novembre 1944

All'ON. COMMISSIONE ALLEATA

ROMA

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZADivisione A.G.R. 3°
Prot. N. 443/9078 AllegatiRisposta al Foglio del
Dir. 3°

OGGETTO Trautner Anna fu Antonio.

La R. Prefettura di Roma ha comunicato quanto segue:

""Per i provvedimenti di competenza, trascrivo la seguente lettera dello Stato Maggiore Generale "S.I.M." - Centro C.S. di Roma:

""Trautner Anna fu Antonio e fu Ruthner Rosalia, nata a Roding (Germania) il 3/11/1891, abitante dal 1941 in via Mario dei Fiori N.30 int.7 presso l'affittacamere Santolini Anna, risiede in Italia dal 1905 ed è di nazionalità germanica.

Prima dei noti avvenimenti dell'8 settembre 1943 non diede luogo a rilievi sia dal lato politico che dal punto di vista del C.S.-

Ritraeva i mezzi di sussistenza impartendo lezioni di lingue estere (tedesco, francese ed inglese) e dall'impiego presso l'Istituto di Previdenza Sociale, dal quale venne licenziata, nell'ottobre 1943, per riduzione di personale.

Durante la dominazione nazista di Roma prestò servizio in qualità di interprete-segretaria presso il comando tedesco dell'albergo "Flora", nel quale aveva a sua disposizione una camera, ove saltuariamente consumava i pasti e trascorreva la notte.

Frequentava spesso anche il circolo tedesco di Via Margutta. In detto periodo, pur essendo migliorate sensibilmente le sue possibilità economico-finanziarie, condusse vita normale.

Dopo la liberazione di questa Capitale, venutole meno lo stipendio che percepiva dal succitato comando germanico, il suo tenore di vita è diventato alquanto modesto, talchè preleva i pasti presso la cucina economica

La R. Prefettura di Roma ha comunicato quanto segue:

""Per i provvedimenti di competenza, trascrive la seguente lettera dello Stato Maggiore Generale "S.I.M." - Centro C.S. di Roma:

"""" Trautner Anna fu Antonio e fu Buthner Rosalia, nata a Rodding (Germania) il 3/11/1891, abitante dal 1941 in via Mario dei Fiori N.30 int.7 presso l'affittacamere Santolini Anna, risiede in Italia dal 1905 ed è di nazionalità germanica.

Prima dei noti avvenimenti dell'8 settembre 1943 non diede luogo a rilievi sia del lato politico che dal punto di vista del C.S.-

Ritraeva i mezzi di sussistenza impartendo lezioni di lingue estere (tedesco, francese ed inglese) e dall'impiego presso l'Istituto di Previdenza Sociale, dal quale venne licenziata, nell'ottobre 1943, per riduzione di personale.

Durante la dominazione nazista di Roma prestò servizio in qualità di interprete-segreteria presso il comando tedesco dell'albergo "Flora", nel quale aveva a sua disposizione una camera, ove saltuariamente consumava i pasti e trascorreva la notte.

Frequentava spesso anche il circolo tedesco di Via Margutta. In detto periodo, pur essendo migliorate sensibilmente le sue possibilità economico-finanziarie, condusse vita normale.

Dopo la liberazione di questa Capitale, venutole meno lo stipendio che percepiva dal succitato comando germanico, il suo tenore di vita è diventato alquanto modesto, talchè preleva i pasti presso la cucina economica in Via della Pigna.

Di carattere alquanto altero, puntiglioso, non disdegna di manifestare un certo orgoglio per la sua nazionalità, riuscendo invisa al vicinato.

Coltiva poche amicizie. Trattandosi di elemento di nazionalità nemica che ha prestato servizio alle dipendenze del comando germanico è, pertanto, da considerare potenzialmente pericoloso dal punto di vista politico e del C.S., previa autorizzazione superiore, lo segnalo a codesta R. Prefettura per l'invio in campo di concentramento per tutta la durata della guerra """".

Si prega codesta Commissione Alleata far conoscere se la Trautner pos-

sa essere avviata in un campo di concentramento, amministrato dal
Comando Alleato, non disponendone questo Ministero.

PEL MINISTRO



785016

SJM/us

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

(7)

REF : SD/540

14 November 1944

SUBJECT : POLLANZ Cecilia

TO : General director of Public Safety, Ministry of the Interior.

1. Reference your 443/9062 dated 9 November 1944.
2. This office has no objection to subject remaining in Italy for purposes of employment.


JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.G.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

862

MINISTRY OF INTERIOR
General Direction of
Public Safety

Rome, 9 November 1944

To the Allied Commission
ROME

Subject : Pollanz Cecilia daughter of Bartolomeo and of Maria
Artoff, born at S. Sebastiano (Austria) on the 18-6-1914,
Austrian citizen.

The B. Quastura has communicated the following information.

Attached is the petition of the Austrian citizen Cecilia
Pollanz in which she asks the permission to remain ultimately
in Italy for work reasons.

The above named is in Italy since October 1936 and works as maid
by the family Urbani living at via S. Alessio, II.

With the letter n. 443/II2452, dated 26 December 1942, this Ministry
decided her return to her native country with her daughter Gertrude who
is 4 years of age. However, as her child suffered with tinea, she was
allowed to remain in Italy for another while.

She worked for some time by the family of Baron von Hahn, chief of
the DNE Agency in Rome. When he left the city she came back to the fa-
mily Urbani.

The above named is in possession of the identity card n. 177 released
by the local Austrian Office. There are no unfavourable precedents in
her documents, and her behaviour in Rome has always been good.

Excepting the dispositions concerning the citizens belonging to an
enemy State, our Office has no reason to refuse her the requested per-
mission. However, we are awaiting your decision on this subject.

FOR THE MINISTER

allowed to remain in Italy for another while.

She worked for some time by the family of Baron von Hahn, chief of the DIA Agency in Rome. When he left the city she came back to the family Urbini.

The above named is in possession of the identity card n.177 released by the local Austrian Office. There are no unfavourable precedents in her documents, and her behaviour in Rome has always been good.

Excepting the dispositions concerning the citizens belonging to an enemy State, our Office has no reason to refuse her the requested permission. However, we are awaiting your decision on this subject.

FOR THE MINISTER

MDP

801

To the Ministry of Interior
ROME

I, undersigned Cecilia Pollanz, daughter of Bartolomeo and of Maria Artoff, born at S. Sebastiano (Austria) on the 16th June 1914, living at via S. Alessio, 11 where I work as maid by the family of Mr. Urbini Nelo, ask the renewal of my domiciliary card because I must stay in Italy for work reasons.

Rome, 25 October 1944

/S/ Cecilia Pollanz

Security Branch

Ch. 872

1944

Roma 2 novembre

AB' On. COMMISSIONE ALLEATA

ROMA

Security
Division
Reg. No. 2899
Book No. 540
File No.
Action

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Divisione A.G.R. L. III
Prot. N. 443/9062 Allegati

Proposta al Capo del
Div. L. III

OGGETTO Pollanz Cecilia di Bartolomeo e di Maria Artoff, nata a S. Sebastiano (Austria) il 18.6.1914-austriaca.

La R. Questura di Roma ha comunicato quanto segue:

"La cittadina austriaca Pollanz Cecilia, con l'unita istanza, chiede di essere autorizzata a soggiornare ulteriormente nel Regno, a scopo di lavoro."

La predetta, residente in Italia dall'ottobre 1936, è occupata come cameriera, presso la famiglia Urbini, domiciliata in Via S. Alessio n. II.

Della detta straniera, con disposizione di codesto Ministero contenuta nella lettera n. 443/II2452 del 26 dicembre 1942, venne disposto l'allontanamento dal Regno ed il rimpatrio in Germania, unitamente alla figlia Gertrude, di anni quattro.

Poichè, però, la figlia della Pollanz era affetta da tigna, venne provveduto al provvedimento stesso.

Ta per qualche tempo occupata presso la famiglia del barone Von Hahn Wilhelm, capo dell'agenzia D.M.B. a Roma. Partito poi, il barone per la Germania, la Pollanz riprese servizio presso la famiglia Urbini.

La R. Questura di Roma ha comunicato quanto segue:

"La cittadina austriaca Pollanz Cecilia, con l'unita istanza, chiede di essere autorizzata a soggiornare ulteriormente nel Regno, a scopo di lavoro.

voro.-

La predetta, residente in Italia dall'ottobre 1936, è occupata come cameriera, presso la famiglia Urbini, domiciliata in Via S. Alessio n. II.-

Della detta straniera, con disposizione di codesto Ministero contenuta nella lettera n. 443/II2452 del 26 dicembre 1942, venne disposto l'allontanamento dal Regno ed il rimpatrio in Germania, unitamente alla figlia Gertrude, di anni quattro.-

Poichè, però, la figlia della Pollanz era affetta da tigna, venne adoperato al provvedimento stesso.

Fu per qualche tempo occupata presso la famiglia del barone Von Hahn Wilhelm, capo dell'agenzia D.M.B. a Roma. Partito poi, il Barone per la Germania, la Pollanz riprese servizio presso la famiglia Urbini.

La suddetta è in possesso di tessere di riconoscimento n. 177 rilasciata dal locale Ufficio Austriaco, in data 12 giugno 1944. In questi atti non ha precedenti sfavorevoli, e durante la permanenza a Roma ha sempre serbato regolare condotta in genere.

Si resta in attesa delle determinazioni di codesto Ministero, informando che da parte di questo Ufficio null'altro osta alla concessione

./.

richiesta, all'infuori delle disposizioni in materia sui sudditi di
Stati nemici"".

Si prega codesta Commissione di esprimere il parere in merito.

PER MINISTRO

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'L. Rossi', written over a horizontal line.



01702/13

Al Ministero dell'Interno

POLLANZ

Roma

Cecilia 8

La sottoscritta Cecilia Pollanz di

Bontolone e Maria Antòli, na-

ta a S. Sebastian / Austria il

18 giugno 1914, abitante in Via

S. Alessio 11 presso Mubini vico in

qualità di cameriera, fa doman-

da per il rinnovo del soggiorno

di lavoro in Italia.

Leon osservando

Cecilia Pollanz

Roma, 25 ottobre 1944

Il 11. Questo libro è in
qualità di cameriera, fa domo
da per il rumore del soggiorno
di lavoro in Italia.
Leon osservante

- Cecilia Volanti

Roma, 25 ottobre 1944

858

785016

CONFIDENTIAL

ROME ALLIED AREA COMMAND
Office of the AC of S, G-2
APO 794, US ARMY

Public Safety
Security 1037
JWF/pab

P/1606

20 October 1944

Subject : Ten. Franc Sav. Von FERK,
Ospedale Monteverde.

To : Director, Public Safety Sub-Commission,
A.C.C., APO 394, US Army.

Reference your SD/550.1 dated 19 Oct 44, subject
as above.

1. About two months ago subject was interviewed by an Agent of CIC and not by Major SNOWDEN, who is the officer in charge. The visit was for the purpose of a routine check of enemy nationals, and subject was but one of many such persons visited. We have no knowledge of any other visits by Questura or by SIM.

2. The position with respect to subject from the standpoint of military security is that he is of no interest, is not considered as a security threat, and will not be arrested unless he comes to our attention because of some harmful overt act on his own part. However, it must be remembered that all enemy nationals have their liberty only by virtue of the consideration of the military, who for compassionate considerations do not wish to intern such persons unless some other aspect of security besides their nationality is involved.



JWF Fischer
J.W. FISCHER,
Lt. Col., GSC,
AC of S, G-2.

Incls.

Documents pertaining to Subject.

Security
Division
Rec'd. 24/10
Book No. 2523
File No. 540
Action

CONFIDENTIAL

785016

HEADQUARTERS
ARMED CONTROL COMMISSION
CMF
Office of the Chief of Staff

Security

P3

Ref : ³⁶¹⁶~~556~~ / COS

17 October 1944

SUBJECT: Transmittal of Correspondence

TO : Civil Affairs Section
(For Public Safety Sub-Commission)

1. Reference attached letter and translation from Ten. FRANK SAV. V. PERK to the Acting Chief Commissioner.
2. Will you please look into his case and reply to his letter.
3. Mr. Schott of Political Section has asked the Austrians here about him. They know very little except that he comes from a lesser Tyrolean family and has not got a good reputation. They do not know why he was detained.

H. Mason J/can

for Chief Staff Officer
To the Chief of Staff.

Security
Division
Rec'd... 18/10
Book No 2458
File No 556.540.
Action.....

856

2456

Miss Chalandon says
that the translation
may sound incoherent,
but that is due to
the fact that the letter
is written in very
poor Italian.

855

RZ

TRANSLATION

Rome, 6 October 1944
p. t. Ospedale Monteverde
Ten. Franc. Sav. v. Ferk

To Captain Ellery W. Stone
Chief Commissioner
Allied Control Commission
R o m e

Dear Captain Stone,

I take the liberty of reminding you of the letter of H. Ex. Sir Noel Charles, British High Commissioner in Italy (28 August 1944), asking that my case should be examined and solved without delay.

Since July 9th, I am practically arrested, and though I appealed to many people and was often interrogated, by Major Snowden of the C.I.C. for instance, (Questura Centrale, - Political Office), and by the S.I.M. (Ministry of War) that, through a mandatory (Captain of the Carabinieri) offered me to collaborate with them, when I should be free, or at least not under surveillance any more (this I refused), this situation has now been going on for three months, without any motive. During the 9 months of the German occupation, I was only in their service during 16 days, as I shall later explain; on December 28th 1943, I was taken in the Military Hospital of the Celio (Rome), where I helped Prof. Dr. Giacobbe to resist the nazis, when the state of my wound enabled me to do so. These facts were brought to the knowledge of the Allied Command (in writing) as soon as they came to Rome.

Meanwhile, I was eagerly waiting for the arrival of the Allies, for the Germans tried to take me four times, (once at 2 a.m.), and only the intervention of the Director of the Hospital saved me from forced transportation North. As I have already said, my collaboration with the Germans was of short duration and caused by fear of reprisals. I was threatened to be sent to a concentration camp if I refused. The first time, I was with General Leibt, of the Luftwaffe a Magliano for 12-15 days, then I was at the disposal of the German Command and I was ordered to be ready to leave at 6 a.m. on December 26, without knowing where I was going. I left on the morning of the 26th and at 22 hours I broke my thigh bone. This happened in a locality near Chieti; my leg was plastered on the spot, and I was taken to the Celio Military Hospital (Rome) on December 28th 1944.

To tell the truth, I feel rather sore at being thus treated by the Allies, for I was eagerly awaiting their arrival and hoping for mutual and loyal collaboration. I have a thorough knowledge of banking business, trade, and hotel business.

Believe me, dear Captain, though I am now in a civilian hospital, I am an officer, son of an Austrian officer. I hope that a copy of this letter will reach your Minister of War, H. Ex. Stimson, whom I knew when he resigned from his post of Governor of the Philippines. He landed

in Barcelona in 1929 and meant to take me with him on his European trip. Because of its traditional reserve, the Secretariat of State has not done anything for me, believing that my situation would be solved in no time. But after so many months, something ought to be done.

I thank you and hope that you will be able to do something for me, even if my case ought to be dealt with by some other authority.

I remain,

Yours sincerely

/s/ Franc. S von Turk

P. S. I won't even ask for the help of Mons. Hudal, of the Austrian Party in Rome, for I trust you completely.

trans. E.C.

To

Mr. Ellery W. Stone Esq.
Spro Commissione di Controllo Alento,
(ex Ministero delle Longitudine)

Via Vittorio Veneto

852

Roma.

0 5 5 2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785016

Per. Financ. Inv. v. Ferri,
ospedale del Monteverde
Roma.

Roma, 6 ottobre 1944.
 p. l.: ospedale Monteverde
 Ten. Franc. Sav. v. Fer H.

Capitano di Vascello Ellery W. Stone
 Capo della Commissione di controllo
 Alleato in Italia, Roma.

Gentilissimo Capitano Stone,

(2466)

Colui presente mi permetto
 richiamare la sua attenzione col consenso
 di S. E. Sir Noel Charles, Alto Commissario
 Britannico in Italia, mio conoscente,
 riferendomi alla sua lettera 28 Agosto 44,
 affinché prendesse mio caso particolare
 in opportuna considerazione, esaminandolo
 e risolverlo con cortese sollecitudine.

È vero ^{che} dal 9 luglio ^{mi trovo} virtualmente in
 stato d'arresto e nonostante più
 ricorsi ed interrogatori, p. es. Major
 Suorden del C. I. C., nella puestura lenti.
 Ufficio politico - / ~~marcia~~ ~~in~~ ~~seguito~~ ~~dal~~ ~~1944~~

come da parte del S.I.M. (Ministero della guerra)
 il quale mi offriva perquiso attraverso un suo
 mandataria (lupitano di lambiccare) una collabora-
 zione dietro una sollecita liberazione, ovvero
 togliimento della sorveglianza, quale però respinsi,
 si è prolungato questo ~~prosecuto~~ fermo che ora
 perdura senza una motivazione ~~precisa~~
 3 mesi. - Durante i nove mesi dell'occupazione
 tedesca solo 16 giorni mi trovavo parzialmente
 nei loro servizi, come avrà occasione da
 spiegare più tardi, perché dal 20 Dic. 1943
 mi trovavo ricoverato all'osp. Militare del
 Celio a Roma dove ^{nel} quando lo permettera
 la ^{il} miglioramento della mia ferita di
 collaborare attivamente con il direttore
 locale Prof. D. Giacobbe per ~~la~~ una
 resistenza contro i Nazisti, ⁱⁿ ~~colui~~ ^{pecc} che
 Novelli e Tesi morì questo subito
 al loro arrivo appena ^{dopo} ~~lo~~ loro ingresso
 per iscritto. In tutto questo frattempo aspiravo
 dietro che il suo arrivo, poiché i tedeschi
 mi volevano ben 4 volte portare via verso
 il Nord (una volta nella 2 di notte) e solo
 l'efficienza intervenuta del direttore dell'ospedale.



ASSOCIAZIONE

dei Cavalieri Italiani

DEL SOV. MILIT. ORDINE DI MALTA

Ten. v. Fer K, esp. Montecarlo

M

Risposta al foglio del

Div.

Allegati

N.

Sez.

Prot. N.

OGGETTO:

mi salvò al' un simile trasporto forzato. Poi la mia collaborazione coi tedeschi, come già accennai, era di brevissima durata e soprattutto causata da rappresentanze - fui nei momenti essere ~~salvato~~ rifugiato nel un campo di concentramento. La prima volta ero andato al generale Leibel dalla Luftwaffe a Magliana Roma per 12-15 giorni, poi stetti a disposizione del Comandante tedesco, concordando di tenermi pronto per il 26 di dicembre da un altro sempre in ordine per trovare dove i cosacchi partì il 26 dic. di Berlino, che in 22 mi procurò una frazione dell'osso del femore (procture of the thigh bone). Il successo questo in una località dopo alcuni ^{pervenzioni} ~~successo~~ questo fui al posto Roma ingegnere e poi portavo nel'ospedale Mil. di Roma Celio e 28 dic.

Prot. N.

Allegati

Div.

Sez.

N.

OGGETTO:

mi salvò d'un simile trasporto forzato. Poi la mia collaborazione coi tedeschi, come già accennai, era di brevissima durata e soprattutto causata da rappresentazioni - finì nei miei ricordi essere ~~basata~~ ^{risultando} nel mio campo di concentramento. La prima volta ero andato al generale Seibert della Luftwaffe a Magliana Sabazia per 12-15 giorni, poi

stetti a disposizione del Comandante tedesco, ~~consigliato~~ ^{consigliato} di ~~tenermi~~ ^{tenermi} pronto per il 26 di dicembre di un'ora e mezza in genere per trovare dove i cosacchi partì il 26 di dicembre, che mi 22 mi procurò una frattura dell'osso del femore (fracture of the thigh bone). Il successo questo in una località dopo ^{Perseveranza} ~~successo~~ questo fui al posto di un ingegnere e poi portato nel ospedale Mil. di Roma Celio 28 Dic 1943.

Per chi si idea veriti un'isola una certa numero di sentire questo provvedimento degli Alleati, io che aspiravo altro che il suo arrivo, e

col'arrivo una più stretta reciproca, leale e ~~rediziona~~ ^{rediziona} ~~colaborazione~~ ^{colaborazione} concludendo il fondo il

Amico buenerio, ossia commerciale e alberghiero che considera le misure ed il risp. controllo ecc. ecc. 2456

Ottavio Capitanio, creoletemi oltre di essere
 degente in una ospedale civile ora, mi
 pregio di portare alla sua gentile conoscenza
 che oltre d'essere ufficiale anche figlio d'un
 ufficiale austriaco di caselleria. da copia
 di questa lettera spero che raggiungerà nel
 suo dovuto tempo nel suo Ministro di guerra
 S.E. Sturmer, mio conoscente, ancora quando
 si è di questo grande governatore delle Filippine
 e Abrucò a Braccellum nell'1929 ed intendeva
 suo Europe trip ed al grande. Invece dovuto
 essere volentieri amante per tutte le due parti
 adetti. Invece per la indipendenza di senza
 la segreteria di Stato di S. I. non intervenga
 più organi favore perché crederla da un momento
 nel retro si risolvesse da una questione,
 non ora dopo mesi e mesi ovrebbe il caso
 di decidersi per una vergenza.

Per il momento mi rimane altro che di

se e ora una prima preoccupazione
e Abricò a Braccellina nell' 1929 ed intendeva
suo Europe trip ed il G. unti. Erano dovute
essere volontariamente per tutte le due parti
adatto. Invece per la indispensabile si serva l'altro
la segreteria di Stato di S. I. non interviene
più ora ^{ma} fare perché crederla da un momento
al retro ^{che} si rivolgesse da un' questione,
non ora dopo mesi e mesi sarebbe il caso
di decidersi per una versione.

Per il momento mi rimane altro che di

Di ogni arte occupavano queste ripe
850 alla viva spemina (se anche non sono ali
sua competenza) le processi col suo autorevole
consenso nel ufficio soltanto il ^{quale} si spaventa
in favore o sfavore mio. Obbligato

W3. Non volevo nemmeno impiegare
il Pescovo Moss. Hualal, del partito
quadriceo qui a Boma - perchè ne è stato
cacciato via da lei, Cap. Bruce & W. C.

785016

CONFIDENTIAL

Security

2853

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
Office of the Assistant Chief of Staff, G-2

Security
Division
Room
Book No. 2830.
File No. 540 - F.P.
Antenna

GBI-389.463/10

9 November 1944

SUBJECT: Dr. Erich WOLTER

TO : Security Division,
Public Safety Sub-Commission,
HQ Allied Commission.

F.P.

1. Reference your SD/540 of 24 October 44 regarding Dr. Erich WOLTER.

2. It is understood that the testimonials in question have been seen by HQ, Rome Allied Area Command, but that they do not alter the opinion of that headquarters regarding his internment.

The papers have however been forwarded to 371 PW Camp, in accordance with the usual practise to be placed with the other documents concerning the case of Dr. WOLTER so that they may be taken into consideration if it is decided to review his case.

For the Assistant Chief of Staff, G-2.

L. Daly Lewis

S.S. HILL-DILLON,
Colonel, GS,
G-2 (CI) Section.

Major GS.

Copy to: AC of S, G-2,
Rome Allied Area Command.

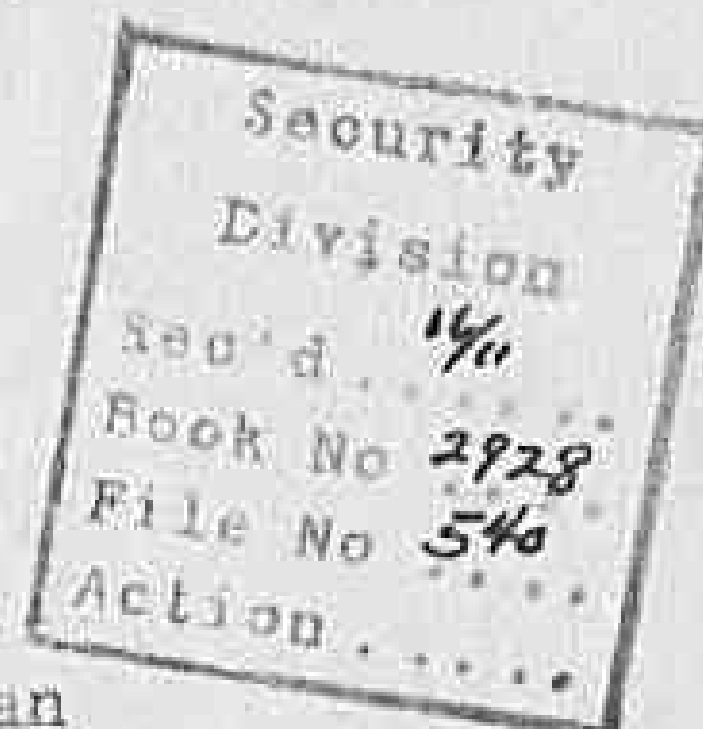
849

CONFIDENTIAL

785016

CONFIDENTIAL.

3225-

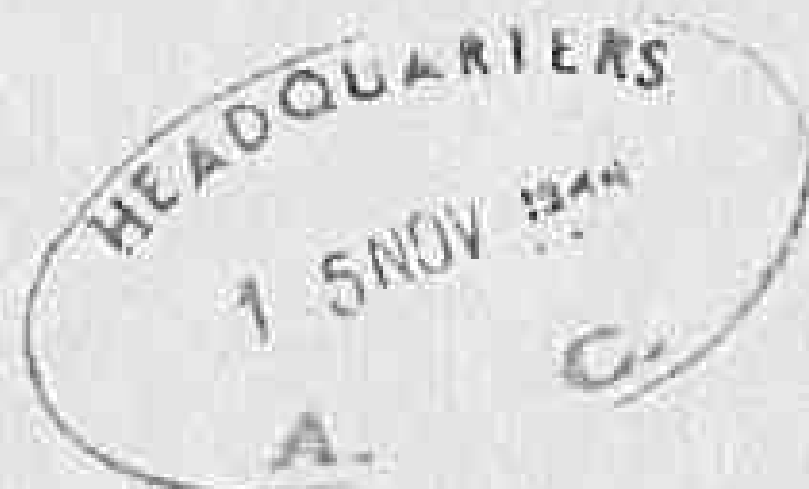
SUBJECT: WOLTER Erich. Civilian Internee.37I P.W.CAMP, C.M.F.
37I/I400/AC.
12 Nov 44.Director, Public Safety Sub-Commission.
Allied Commission. H.I.Ref. Letter SD/540. Dated 7 Nov 44.

1. The fifteen testimonials respecting the a/n Civilian Internee, have been received at this Camp. They have been brought to the notice of the Reviewing Board, there is not at this moment any prospect of an early release of this Internee, but his case will again be considered by the board at the appropriate time.

2. There is no objection to the Internee's wife visiting him on any Sunday between the hours of 10a;m; and 16.00 hours.

3. Forwarded for your information.

F.G.G.



(F.G.GEACH) *F. G. Geach* Capt.
Reviewing Officer, Allied Commission.
Attached 37I P.W.Camp, C.M.F.

848

SJH/nb

CONFIDENTIAL

(6)

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION
A.P.O. 394

Ref : SD/540

24 October 1944

Subject : Allegations of arrest

To : Ten. Franc Sav. V. FERK p.t. Ospedale Monteverde

1. With reference to your letter of 6th
October 1944 to A/ Chief Commission A.C.C.

2. Enquiries have been made and I am directed
to inform you that your position is not one of being under
arrest. You will not be apprehended unless you come to the
notice of the Allied Authorities because of some overt act
on your own part.

3. It must be remembered however, that as an
Austrian national you may be apprehended, but this is not, in
the absence of any threat to our Security envisaged at the
present time.

CONFIDENTIAL

[Signature]
JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.G.D., 847
Director Public Safety,
Sub Commission.

SJH/nb

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION



Ref : SD/540/2779

7 November 1944

Subject : Dr. Erich WOLTER

To : Capt GEACH 371 P.W. Camp

1. Would you please inform this office whether the 15 testimonials in favour of the a/n have been received by you from AFHQ. and whether there is a likelihood of subject's release.

2. This information has been requested for subject's wife who wishes to visit the Camp should there be a possibility of continued internment.


JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.C.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

SJH/nb

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION
A.F.O.394

(5)

Ref : SD/540

24 October 1944

Subject : Internment of German Nationals -Dr. Erich WOLTER-

To : G-2 (C.I.) A.F.H.Q.

1. Enclosed please find fifteen testimonials concerning Dr. Erich WOLTER who was arrested as a German National on 12th October 1944 and is now interned at 371 P.O.W. Camp.

2. The statements stress the anti-Nazi feeling of Dr. WOLTER and are forwarded for your perusal and decision as to whether he should still remain in custody.

3. They were not available until after the decision to intern had been made by G-2, R.A.A.C.



JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.G.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

Copy to: AC of S, G-2, R.A.A.C. (NO COPIES)

CONFIDENTIAL

ROME ALLIED AREA COMMAND
Office of the AC of S, G-2
APO 794, US Army

4

JWF/pab

P/1660

27 October 1944

Subject : PIPPING, Daniele Carlo.

To : Public Safety Sub-Commission, Security Division,
Hq. A.C.C., APO 394, US Army.
(attention Major Harvey).

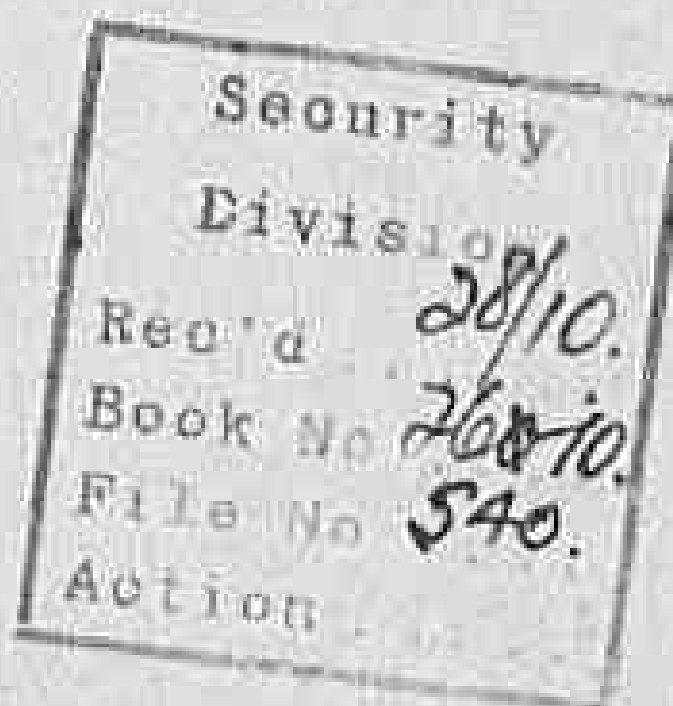
Your SD/540 dated 24 Oct 44, subject as above, refers.

1. We agree that internement is indicated. Will you, therefore, by arrangement with CIC, have him transferred from Common Section of Regina Coeli (where he is apparently detained) to Security Section?

2. When we have custody of subject, we will intern in due course.

J.W. Fischer
J.W. FISCHER,
Lt. Col., GSC,
AC of S, G-2.

Copy to : C.I.C. Chief.



785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.C. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

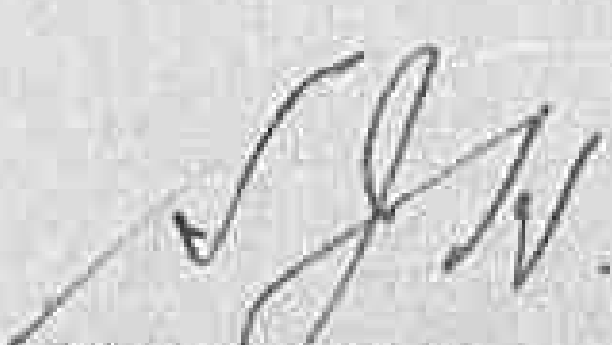
REF : SD/540-4/3969.

6 January 1945

SUBJECT : Daniele Carlo PIPPING

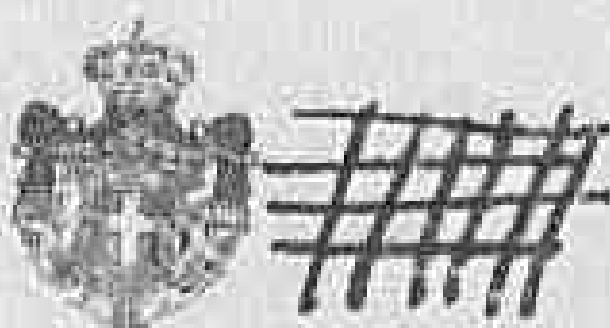
TO : AG of S., G-2 RAAC

1. Reference your P/1660 of 27 Oct. 1944.
2. I enclose for your consideration, copy of petition by the above named, forwarded to this office by the Ministry of the Interior.


JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.O.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

CBW/nb

Copy to file SD/550.1



Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Min. 812
Roma 27 dicembre 1944

Al l. Gr. COMMISSIONE
ALLEATA

ROMA

Divisione A.G.R. - Sez. 3
Prot. N. 443.9147 - Allegato 1

Responsabile del
Div. - Sez. - N. 3

Oggetto: Pipping Daniele Carlo fu Carlo.

Di seguito alla nota 443.5894 in data 19.10.e.a. si trasmette, in copia, per le ulteriori determinazioni, un memoriale che il noto suddito germanico Pipping Daniele ha fatto pervenire a questo Ministero per tramite della locale Questura.

PEL MINISTRO

[Signature]

MINISTRY OF INTERIOR
General Direction of
Public Safety

Rome, 27 December 1944

TO THE ALLIED COMMISSION
ROME

Subject : Pipping Daniele Carlo of Carlo.

With reference to the note n. 443.5894 dated 19 October 1944, we forward you for the necessary action the copy of the memorandum sent by the German Citizen Pipping Daniele to our Ministry through the local Questura.

/S/ For the Minister

mdp

Security
Division
File No. 5/aw
Book No. 3956.
File No. 540.
Action

MEMORANDUMTO THE OFFICE FOR FOREIGNERS OF THE "F.QUESTURA" OF ROME.

I, undersigned Carlo Pipping of Carlo and of Giuditta Marcovik, born on the 28th of April 1896 in Mitrovica (Yugoslavia) German subject, watchmaker, residing in Rome at via Manlio Torquato, 56, state the following in order to place in evidence my loyal behaviour towards the Country where I lived for 21 years.

1. - Residence in Italy.

In 1910 my parents and I left the Croatian coast for Abbazia (Province of Fiume) where I remained until the outbreak of the last great war. After the war I returned there though the place had become an Italian province. My wife was born in Pola from an Austrian father and a Venetian mother. I remained for three years in Gorizia, then for some time in Florence and came to Rome in 1939. I had six children; two of them were born in Gorizia, one in Abbazia, and three in Florence. At presents only two daughters and two sons are living.

2. - Citizenship.

Because of the displace of geographical and political confines after 1918, and because of my famili's confused position, I remained for some time without definite citizenship. Afterwards my father asked the German citizenship for his children, and I am therefore a German subject. My wife and my children are also German citizens.

3. - My life

As I settled down in Italy where all my children were born, I would have voted for this Country if the German laws would have allowed it.

The local Authorities never bothered me.

My children were growing up, the circle of our friends increased, and my family always had a very good reputation. I kept my people exercising my profession, and have even taught the art of watchmaking to many young Italians who have now a very good profession.

4. - My political activity.

I always kept away from any political activity and so did my two sons. I acted in this way in order to follow the principles which are ruling my life. Only one of my youngest sons joined the Party before his military service.

5. - The military service of my sons.

In February 1940 my eldest son was recalled to military service by the German Embassy, and his brother followed him in 1942. Like many other Germans who were born and grew up in Italy, my two sons were often employed in the Italian theatre of operations.

Knowing my sons' nature and education, I am sure they have never been hostile to Italy, and the many civilians who brought me their news only confirmed their good behaviour.

6. - The evacuation of my family.

During the days before and after the 8th of September 1943 the German Authorities and the Party pressed us to send our wives and children to Germany. As my wife

As my wife wanted to join a group of refugees she went away on the 11th of September together with my daughters in order to go to a sister of mine in Austria. I was too busy to follow her.

However, this unexpected ~~sepa~~ parting took away from me the peace necessary to my work. Besides my ~~ye~~ eyes became weaker and this worried me very much. In these days I was proposed a job of interpreter in a German Command of Rome. I accepted it putting myself in a condition to look after my interests, and to pay to one of my friends a debt made during a very serious illness which occurred in my family. Said debt was to be paid with monthly bill of exchanges ~~efor~~ for 1.000 lires.

I never took advantage of my position as interpreter and left the job about the half of May.

7. - After the 4th of June 1944

It has been very hard for me to remain while the Allied Armies were advancing towards Rome. I didn't know what expected me, and knew also that I would remain a long time without any news from my people. However, hoping the war would finish soon I decided to remain in Rome in order to render possible the return of my people to Rome. Even my wife advised me to remain.

I presented ~~my-self-to~~ myself to the competent Authorities, and after two weeks an official of the Allied Propaganda Office came to my house and interrogated me very kindly. I had not trouble at all.

On the 2nd of October, a man accompanied by an agent stopped me in the street and took me to the Commissariat where he made a denunciation which was proved later on to be unfounded.

My position has been cleared, and the present memorandum explains the life I led during my stay in Italy. All I have stated can be testified by many witnesses in Rome and elsewhere.

As there is nothing against me, I ask to be treated according to the international laws, or like the many German subjects who remained in Rome.

Respectfully.

/S/ Carlo Pipping

Rome, 30 November 1944

mdp

ALL'UFFICIO STRANIERI DELLA R. QUESTURA DI

ROMAROMA

Il sottoscritto Carlo Pipping fu Carlo e di Giuditta Markovic, nato il 28.4.1896 a Mitrovica, Jugoslavia, suddito germanico, di professione orologiaio, residente a Roma, via Manlio Torquato, 56, tengo a dichiarare quanto segue, onde porre in rilievo la mia leale condotta in seno alla

Nazione che da 24 anni mi ospita.

1a- Residenza in Italia.

Fino dal lontano 1910 mi trasferii con i miei genitori dal litorale croato ad Abbazia (prov. di Fiume), dove rimasi fino allo scoppio della prima guerra mondiale ed ivi tornai a stabilirmi a guerra finita, nonostante tale territorio fosse divenuto provincia Italiana. Mia moglie è nativa di Pola, figlia di padre austriaco e madre veneta.

Ebbi dimora per tre anni a Gorizia, da dove ci trasferimmo a Firenze e successivamente nel 1929 a Roma. Ci nacquero sei figli, 2 a Gorizia, uno ad Abbazia, 3 a Firenze. Oggi ho viventi due maschi e due femmine.

2a Cittadinanza.

Per gli spostamenti dei confini politici e geografici dopo il 1918 ed a causa di una situazione familiare non risolta, rimasi per un periodo di tempo con cittadinanza non bene definita.

Ma dopo, mio padre ancora vivente, volle rivendicare la sua cittadinanza originaria germanica per i figli, ne compreso, e così fin dal 1929 sono suddito germanico, ed insieme con me lo divennero anche mia moglie ed i figli.

1o- Residenza in Italia.

Pino dal lontano 1910 mi trasferii con i miei genitori dal litorale creato ad Abbazia (prov. di Fiume), dove rimasi fino allo scoppio della prima guerra mondiale ed ivi tornai a stabilirmi a guerra finita, nonostante tale territorio fosse divenuto provincia Italiana. Mia moglie è nativa di Pola, figlia di padre austriaco e madre veneta.

Ebbi dimora per tre anni a Gorizia, da dove ci trasferimmo a Firenze e successivamente nel 1939 a Roma. Ci nacquero sei figli, 2 a Gorizia, uno ad Abbazia, 3 a Firenze. Oggi ho viventi due maschi e due femmine.

2o Cittadinanza.

Per gli spostamenti dei confini politici e geografici dopo il 1918 ed a causa di una situazione familiare non risolta, rimasi per un periodo di tempo con cittadinanza non bene definita.

Ma dopo, mio padre ancora vivente, volle rivendicare la sua cittadinanza originaria germanica per i figli, me compreso, e così fin dal 1929 sono suddito germanico, ed insieme con me lo divennero anche mia moglie ed i figli.

3o La mia vita di cittadino.

Per l'esistenza ormai trovatavi, per la nascita dei figli mi ambientai in questo Paese, tanto che volli optare per l'Italia. Non vi ebbi successo per le leggi germaniche vigenti.

Da parte delle autorità locali non ebbi a soffrire il minimo fastidio. I nostri figli crebbero, studiarono, le nostre relazioni aumentavano, e dovunque la mia famiglia godette la migliore reputazione. Traevo il sostentamento per la mia casa dall'esercizio della mia arte.

Mi affaticai pure ad insegnare la difficile arte dell'orologeria a numerosi giovani Italiani, alcuni dei quali riuscirono molto bene ed hanno oggi il loro pare.

-2-

4° Io e la politica.

Al partito o a qualsiasi attività politica ero sempre estraneo. Lo stesso dico dei miei due figli maschi.

Questo a motivo dei principi ben determinati di fede che governano la mia vita e condotta. Soltanto un figlio minore, per tramite le organizzazioni giovanili, fu inquadrato nel partito poco prima del partire solato.

5° Il servizio militare dei figli.

Nel febbraio 1940, mio figlio maggiore fu dalla Ambasciata germanica richiamato a prestare il servizio militare in Germania e suo fratello lo seguì nel 1942. Essi, pur ai centinaia di giovani tedeschi, nati e cresciuti in Italia, furono per la conoscenza della lingua spesso impegnati nel teatro di guerre nella penisola.

Conoscendo l'innole dei miei figli e l'educazione loro data, sono certo che la loro condotta è sovrà da sentimenti di ostilità, ovunque si trovino. Io ebbi confermato da persone borghesi che di tanto in tanto mi portavano le loro notizie.

6° L'evacuazione della mia famiglia.

Nei giorni prima e dopo l'8 settembre 1943 le autorità tedesche ed il partito facevano pressione affinché le famiglie si decidessero a lasciar partire per la Germania le donne ed i bambini. Mia moglie, lasciataci impressionare, insistette per unirci ad un trasporto di profughi ed io, il giorno 11 settembre la lasciai partire insieme con le due figlie, indirizzandole ad una mia sorella in Austria.

Io ero trattenuto da troppi impegni per poterle seguire.

Ma l'improvviso distacco mi sconcertò non poco, togliendomi la calma necessaria per lavorare; inoltre una sofferenza agli occhi, che da tempo

chiamato a prestare il servizio militare in Germania nel 1942. Essi, pari ai centinaia di giovani tedeschi, nati e cresciuti in Italia, furono per la conoscenza della lingua spesso impegnati nel teatro di guerra nella penisola.

Corroscendo l'indole dei miei figli e l'educazione loro data, sono certo che la loro condotta è scevra da sentimenti di ostilità, ovunque si trovino. Io ebbi confermato da persone borghesi che di tanto in tanto mi portavano la loro notizie.

6. L'evacuazione della mia famiglia.

Nei giorni prima e dopo l'8 settembre 1943 le autorità tedesche ed il partito facevano pressione affinché le famiglie si decidessero a lasciar partire per la Germania le donne ed i bambini. Mia moglie, lasciatasi impressionare, insistette per unirsi ad un trasporto di profughi ed io, il giorno 11 settembre la lasciai partire insieme con le due figlie, indirizzandole ad una mia sorella in Austria.

Io ero trattato da troppi impegni per poterle seguire.

Ma l'improvviso distacco mi sconcertò non poco, togliendomi la calma necessaria per lavorare; inoltre una sofferenza agli occhi, che da tempo accusavo ai seni, preoccupandomi seriamente sulla possibilità di proseguire col mio mestiere.

Fu in quei giorni che ebbi la proposta di un impiego di interprete presso uno dei comandi germanici di occupazione a Roma.

Accettai e vi rimasi, mettendomi così in condizioni di curare i miei interessi e specialmente di far fronte ad un impegno verso un amico, per un debito contratto a causa di una grave malattia nella mia famiglia, debito scontato con cambiali mensili di 1.1000.

Non ho mai abusato della mia posizione di interprete e a metà maggio u.s. mi licenziai.

./.

7° Loro il 4 giugno 1944 -

Mi fu duro decidermi a rimanere, allorché gli eserciti Alleati si avvicinavano all'Urbe. Sapevo di affrontare una incognita e ciò che è più doloroso, di rimanere senza notizie dei miei per molto tempo; tuttavia, nella speranza che la guerra finisse presto e per rendere possibile il ritorno della mia famiglia a Roma, decisi di rimanere.

Mia moglie stessa scrivendo me lo aveva consigliato.

Mi presentai subito alle rispettive autorità e dopo circa due settimane un funzionario dell'Ufficio Propaganda Alleato venne a trovarmi in casa e mi interrogò molto gentilmente.

Non ebbi fastidio di sorta.

Senonché il 2 ottobre u.s., un individuo per strada mi fece fermare con l'intervento di un Agente per condurmi al Commissariato, dove fece una denuncia, che in seguito risultò infondata.

La mia situazione fu chiarita ed il presente esposto illustra fedelmente la mia vita in seno a questa Nazione.

Tutto quanto ho detto sopra può essere avvalorato da numerosi testimoni a Roma e fuori.

Non essendovi nessuna imputazione di reato a mio carico, chiedo venga applicato alla mia persona un trattamento adeguato secondo le leggi internazionali o comunque pari al trattamento dei numerosi sudditi tedeschi rimasti a Roma.

Con ossequio

Carlo Pipping

Roma, 30 novembre 1944

casa e mi interrogò molto gentilmente.

Non ebbi fastidio di sorta.

Serenchè il 2 ottobre u.s., un individuo per strada mi fece fermare con l'intervento di un Agente per condurmi al Commissariato, dove fece una denuncia, che in seguito risultò infondata.

La mia situazione fu chiarita ed il presente esposto illustra fedelmente la mia vita in seno a questa Nazione.

Tutto quanto ho detto sopra può essere avvalorato da numerosi testimoni a Roma e fuori.

Non essendovi nessuna imputazione di reato a mio carico, chiedo venga applicato alla mia persona un trattamento adeguato secondo la legge internazionale o comunque pari al trattamento dei numerosi sudditi tedeschi rimasti a Roma.

Con ossequio

Carlo Pipping

Roma, 30 novembre 1944

837

SHJ/nb

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION
A.P.O. 394

(4)

CONFIDENTIAL

Ref : SD/540

24 October 1944

Subject : PIPPING Daniele Carlo

To : A.C. of S., G-2, F.A.A.C.,

1. The attached report and statements have been received from the Director of Public Safety, Ministry of the Interior.

2. The Italian authorities have arrested PIPPING, who is a German citizen and wish to know if he is suitable for internment.

3. As he admits his collaboration with the German Armed Force, and being of German Nationality it would appear a probable internment case.

JW
JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.G.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

MINISTRY OF INTERIOR
General Direction of
Public Safety

19 October 1944

To Allied Control Commission
Rome

Division R. Section 3
N. 443.5894

Subject : PIPPINS Danilo Carlo son of Carlo and of Markovic
Cindetta, born at Mitrovica on the 28th April 1896,
German citizen.

The questura of Rome has communicated the following.

In his report dated 4 October 1944, the Commissioner of the "Viminale" has informed us that on the 2nd October, towards one o'clock, a certain BARTOLOMEI Ezio son of Adolfo and of Maria Santa Giuliana, born in Rome on the 17 August 1903, living at Piazza Asti, 5, met at via Nazionale a man who has collaborated with the German Squad commanded by Major Schultz. Bartolomei had him stopped by an agent and taken to the Commissariat of the "Viminale". Bartolomei stated that he was the owner of a leather shop at via Parini, 54, and that on the 12 November 1943 Pipping, Major Schultz and some German soldiers came to his house at Piazza Asti, 5 and made a search. As the search did not give any result, they took him to his shop at via Parini where they found a room he had rented from the and where he put he-possessed the leather he received from the war fabrication as supplier of the Military Union. Naturally the Germans carried the goods away. Bartolomei stated also, that during the search Pipping, who came with the Germans as interpreter, gave the names of some other Germans who kept their goods hidden saying it was a shame to give the goods to the traitor Badoglio, and adding that his own son was a German soldier who fought against the Allies at Cassino. Pipping proposed Bartolomei to give him a list of the goods that were carried away, but he never did it.

Pipping has stated that he is a German citizen and that

of the "Viminale", a certain Bartolomei, born in Rome on the 17 August towards six o'clock, and of Maria Santa Giuliana, born in Rome on the 17 August 1908, living at Piazza Ascoli, 5, met at Via Nazionale a man who has collaborated with the German Squad commanded by Major Scutizi. Bartolomei had him stopped by an agent and taken to the Commissariat of the "Viminale". Bartolomei stated that he was the owner of a leather shop at Via Farini, 54, and some German soldiers came to his house at Piazza Ascoli, 5 and made a search. As the search did not give any result, they took him to his shop at Via Farini where they found a room he had called up and where he put he received the leather he received from the war fabrication as supplier of the Military Union. Naturally the Germans carried the goods away. Bartolomei stated also, that having the names of some other merchants who kept an interpreter, gave the names of some other merchants who kept their goods hidden saying it was a shame to give the goods to the traitor Badoglio, and adding that his own son was a German soldier who fought against the Allies at Cassino. Pipping, the raised Bartolomei to give him a list of the goods that were carried away, but he never did it.

Pipping has stated that he is a German citizen and that he worked as interpreter by the German Command S.E.K.I. (Command for requisitions) at Ford Mussolini. He also admitted that he assisted to the search in Bartolomei's house but only as interpreter. However, he denied that he was an informant of the Germans.

Pipping is in Italy since many years, he came to Rome in 1930 and worked as watchmaker. As he is a German citizen he presented himself to the German Command which was in charge of requisitioning.

This office has arrested Pipping who is now at Regia Coeli.

835

Pipping has collaborated with the Germans and should be interned in a concentration camp or denounced according to article 5 of the law of the 27 July 1944.

The above named is presently at Regina Coeli awaiting the decision of the Authorities.

Attached is a copy of Pipping's interrogation.

We beg the Allied Control Commission to tell us if Pipping must be sent to a concentration camp administered by the Allied Military Command.

0520

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/BND No.

785016

834

MDP

0581

785016

Mod. N°2

Roma, 19 Ottobre 1944

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Security
Division
Reg. 4. 1940/10
Book No. 2480
File No. 540
ation...

ALLA ON. LE COMMISSIONE
ALLEATE DI CONTROLLO
ROMA

Divisione A.G.R. L. 3
Prot. N. 443.5894 Allegati

Proposta al Foglio del
Dir. L. N.

OGGETTO PIPPING Daniele Carlo fu Carlo e di Markovic Giuditte,
nato a Mitrovica il 28.4.1896, suddito tedesco.

++++++
++++++
++++++
++++++
++++++

La R. Questura di Roma ha comunicato quanto segue:
" Con rapporto del 4 corrente il Commissariato di P.S. di Viminale ha
comunicato a quest'Ufficio che verso le ore 13 del precedente giorno 2
tale BARTOLOMEI Lelio fu Adolfo e fu Maria Santa Giuliani, nato a Roma
il 17.8.1903, abitante in Piazza Asti, 5, incontrava per caso in via Na=
poleone 3° un individuo, successivamente identificato come in oggetto,
e riconosciuto per uno dei collaboratori dei tedeschi della squadra di
razziatori di merce alle dipendenze del maggiore Schultz, lo faceva fer=
mare da un agente ed accompagnare in quell'Ufficio, dove egli stesso si
presentava rendendo la seguente denuncia: " Premesso di essere proprie=
tario di un magazzino di pellami e cuoio in via Farini n.54, il Bartolo=
mei precisa che il 22 novembre 1943 si presentarono nella sua abitazione
in Piazza Asti n.5 il PIPPING, il maggiore Schultz ed alcuni soldati te=
deschi i quali, dopo avere eseguito una perquisizione con esito negati=

++++++
++++++
++++++
++++++
++++++

La R. Questura di Roma ha comunicato quanto segue:

" Con rapporto del 4 corrente il Commissariato di P.S. di Viminale ha comunicato a quest'Ufficio che verso le ore 13 del precedente giorno 2 tale BARTOLOMEI Lelio fu Adolfo e fu Maria Santa Giuliani, nato a Roma il 17.8.1903, abitante in Piazza Asti, 5, incontrava per caso in via Napoleone 3° un individuo, successivamente identificato come in oggetto, e riconosciuto per uno dei collaboratori dei tedeschi della squadra di razziatori di merce alle dipendenze del maggiore Schultz, lo faceva fermare da un agente ed accompagnare in quell'Ufficio, dove egli stesso si presentava rendendo la seguente denuncia: " Premesso di essere proprietario di un magazzino di pellami e cuoio in via Farini n. 54, il Bartolomei precisa che il 22 novembre 1943 si presentarono nella sua abitazione in Piazza Asti n. 5 il PIPPING, il maggiore Schultz ed alcuni soldati tedeschi i quali, dopo avere eseguito una perquisizione con esito negativo, lo condussero al suo negozio di via Farini n. 54, dove, dopo avere aperto con picconi il vano di una stanza, da lui murata in precedenza per sottrarre ai tedeschi cuoio e pellami assegnatigli regolarmente dalle fabbricazioni di guerra, quale fornitore dell'Unione Militare, asportarono tutta la merce.

Il Bartolomei faceva presente inoltre che il Pipping, che fungeva da interprete, durante la razzia effettuata nel negozio dai tedeschi al comando del maggiore Schultz, nei giorni precedenti era andato al magaz-

./.

zino con scuse, allo scopo di vedere l'ubicazione dei locali e all'atto dell'asportazione della merce, con zelanteria pretendeva sapere i nominativi di negozianti che avessero merce nascosta, perchè era vergognoso occultare la merce per darla al traditore Badoglio, mentre lui aveva un figlio soldato dell'esercito tedesco, combattente sul fronte di Cassino, per salvarci dall'invasione degli Anglo-Americani.

Concluse che il Pipping gli aveva promesso di fargli tenere una nota e relativa ricevuta della merce asportata, senza però ottemperarvi.

Contestati gli addebiti al Pipping, questi ha dichiarato di essere cittadino germanico e di essere stato occupato come interprete presso il comando germanico W.E.K.I. (comando requisizione) presso il Foro Mussolini.

Ha ammesso di aver preso parte, però solo in tale sua qualità alla operazione effettuata dal maggiore Schultz nel magazzino del Bartolomei.

Ha negato invece di avere avuto, sia in tale occasione che in altre, mansioni investigative alle dipendenze del comando tedesco suddetto.

Il Pipping si trova da molti anni in Italia e a Roma dal 1939, ove esercita il mestiere di orologiaio. Trattandosi di un cittadino tedesco, che ha prestato la sua opera di interprete presso il comando tedesco e che, secondo la denuncia del Bartolomei, prese parte ad operazioni di razza di merce, quell'Ufficio ha ritenuto opportuno arrestarlo ed associarlo alle locali carceri di Regina Coeli a disposizione di questo Ufficio.

Con la sua azione il Pipping ha svolto attività collaborazionistica con i tedeschi e pertanto si propone per l'internamento in campo di concentramento, a meno che non si ritenga più opportuno denunciarlo a norma dell'art. 5 del decreto luogotenenziale del 27.7.1944.

Il predetto viene, pertanto, trattenuto nelle locali carceri giudiziarie in attesa delle Superiori determinazioni in merito.

Si allega copia delle denunce e del verbale di interrogatorio del Pipping

aloni investigative alle dipendenze del comando tedesco suddetto.

Il Pipping si trova da molti anni in Italia e a Roma dal 1939, ove esercita il mestiere di orologiaio. Trattandosi di un cittadino tedesco, che ha prestato la sua opera di interprete presso il comando tedesco e che, secondo la denuncia del Bartolomei, prese parte ad operazioni di razza di merce, quell'Ufficio ha ritenuto opportuno arrestarlo ed associarlo alle locali carceri di Regina Coeli a disposizione di questo Ufficio.

Con la sua azione il Pipping ha svolto attività collaborazionistica con i tedeschi e pertanto si propone per l'internamento in campo di concentramento, e meno che non si ritenga più opportuno denunciarlo a norma dell'art. 5 del decreto luogotenenziale del 27.7.1944.

Il predetto viene, pertanto, trattenuto nelle locali carceri giudiziarie in attesa delle Superiori determinazioni in merito.

Si allega copia delle denuncia e del verbale di interrogatorio del Pipping.

Si prega codesta On. Commissione Alleata di Controllo di far conoscere se sia il caso o meno di inviare il Pipping in un campo di concentramento, gestito dal Comando Militare Alleato.

PEL MINISTRO

587



C. F. B. C. di Roma Nr. 1713

To the U.S. Commissioner of the Vinals

Schultz. On the 23 November 1943 the above named came to my house at 1545 1st Avenue, Astoria with Major Schultz and with some German soldiers. After a search of my house they took me to my shop at 1545 1st Avenue where they found the room I had walled up in order to hide the goods. I received from the War Fabrication as supplier of the "Military Union" and carried them away. I must say, that before the search, the fellow came three times to my shop, probably in order to study the position of the rooms. While the Germans were carrying the goods away, he said it was a shame to keep them for the traitor Badoglio and that his own son was a German soldier who fought at Cassino against the Allies. He also wanted me to give the names of other mechanics who kept their goods hidden, saying that I would improve my position because part of the wages would be given back to me. I asked him to give me a list and a receipt ~~for~~ for the material which was carried away. He promised to bring it in 15 days but I never saw it. I asked an agent to take the fellow to the commissariat in order to get my goods back, and also because I want an inquiry to be made, as this fellow who has collaborated with the Germans till the last moment sent me to the commissariat.

785016

Schultz.

On the 22 November 1948 the above named came to my house at Piazza Asti, with Major Schultz and with some German soldiers. After a search of my house they took me to my shop at via Farini 54/56 where they found the room I had walled up in order to hide the goods I received from the War Fabrication as supplier of the "Military Union" and carried them away. I must say, that before the search, the fellow came three times to my shop probably in order to study the position of the rooms. While the Germans were carrying the goods away, I said it was a shame to keep them for the traitor Badoglio and that his own men was a German soldier who fought at Cassino against the Allies. He also wanted me to give the names of other men and goods who kept their goods hidden, saying that I would improve my position because part of the wares would be given back to me. I asked him to give me a list and a receipt ~~for~~ for the material which was carried away. He promised to bring it in 15 days but I never saw it.

I asked an agent to take the fellow to the consulates in order to get my goods back, and also because I want an inquiry to be made, as this fellow who has collaborated with the Germans till the last moment, pretends now to have anti-Nazi sentiments.

/s/ Bartolomeo Lelio

On the 2nd October 1944 Bartolomeo Lelio son of Adolfo and of Maria Santa Giuliani, born in Uscle on the 17 August 1903, living at Piazza Asti, 5, presented himself to this office and stated the following.

I confirm the above given denunciation and specify that the person I had stopped and taken to the Commission is the German citizen PIPING Carlo son of Carlo, born at Lilla via (Jugoslavia) on the 28 April 1936, living in Rome 832 via Marzio Torquato, 56 apartment 17. Road, confirmed and signed

/s/ Bartolomeo Lelio

MHP

COPIA

" S T I V A L "
CALZATURE CIVILI E MILITARI
BARTOLOMEI Adolfo
Roma, via Farini, 54- 54 A - Tel. 40853
Succursali

Via Agostino DePretis, 62 A, via Milano, 31

A S M A R A A D D I S A B E B A
Viale della Regina, 33 via Catit, 17

C.P.E.C. di Roma Nr. 17436

Roma, li 2 ottobre 1944

AL COMMISSARIATO DI P.S. DEL VIMINALE

R O M A

Il sottoscritto espone alla S.V. quanto segue:

Oggi 2 ottobre 1944 alle ore 13 in via Napoleone III ho riconosciuto un signore attualmente a disposizione presso codesto Commissariato, del quale non conosco le generalità. Detto signore era collaboratore dei tedeschi e precisamente della squadra dei razziatori al comando del Consigliere Maggiore Schultz.

Il soprannominato insieme al maggiore e altri soldati tedeschi, il 22 novembre 1943 si presentarono nella mia abitazione in Piazza Asti, 5, e dopo avermi perquisito la casa, mi portarono nel mio negozio in via Farini, 54/54A, perquisirono il negozio e dopo con picconi aprirono il vano da me murato dove avevo depositato tutta la merfe, cuoio, pellami ecc. a me assegnatami regolarmente dalle fabbricazioni di guerra, essendo allora fornitore dell'Unione Militare ed asportarono tutto come da esposto presentato alla R. Prefettura di Roma in data 6 dicembre 1943.

Si fa presente che il detto signore era già da tre giorni che veniva con una scusa o l'altra per vedere l'ubicazione dei miei locali, ed

Il sottoscritto espone alla S.V. quanto segue:

Oggi 2 ottobre 1944 alle ore 13 in via Napoleone III ho riconosciuto un signore attualmente a disposizione presso codesto Commissariato, del quale non conosco le generalità. Detto signore era collaboratore dei tedeschi e precisamente della squadra dei razziatori al comando del Consigliere Maggiore Schultz.

Il soprannominato insieme al maggiore e altri soldati tedeschi, il 22 novembre 1943 si presentarono nella mia abitazione in Piazza Asti, 5, e dopo avermi perquisito la casa, mi portarono nel mio negozio in via Farini, 54/54A, perquisirono il negozio e dopo con picconi aprirono il vano da me murato dove avevo depositato tutta la merce, cuoio, pellami ecc. a me assegnatami regolarmente dalle Fabbricazioni di guerra, essendo allora fornitore dell'Unione Militare ed asportarono tutto come da esposto presentato alla R. Prefettura di Roma in data 6 dicembre 1943.

Si fa presente che il detto signore era già da tre giorni che veniva con una scusa o l'altra per vedere l'ubicazione dei miei locali, ed all'atto che portavano via la merce, con zelanteria, diceva che era vergognoso che avessi occultato la merce per poi darla a quel traditore di Badoglio, mentre lui aveva un figlio nell'esercito germanico che stava combattendo sul fronte di Cassino per salvarci dall'invasione Alleata. Insistentemente pretendeva che io gli dassi nominativi di negozianti che avevano merce nascosta, dicendomi che avrebbe migliorato la mia situazione e che sarei ritornato in possesso di una parte della mia merce. Richiestogli di fare una nota e relativa ricevuta della merce che mi portavano via, mi disse che me l'avrebbe portata dopo una

./.

0 5 8 9

quindicina di giorni, cosa mai fatta.

Ho fatto accompagnare da un agente il signore presso codesto Commissariato perchè io possa rientrare in possesso della merce asportatami, ma perchè possano essere svolte quelle indagini necessarie, che codesto Commissariato crederà opportuno, dato che il soprannominato, fino a ieri collaboratore dei tedeschi, si vanta oggi di essere antinazista.

In fede

Bartolomei Lelio fu Adolfo

L'anno 1944 il giorno 2 di ottobre si è qui presentato Bartolomei Lelio fu Adolfo e fu Maria Santa Giuliani, nato a Roma il 17.8.1903, abitante in Piazza Asti n.5 il quale dichiara quanto sopra.

" Confermo in ogni sua parte la presente denuncia e specifico che la persona da me fermata ed accompagnata in questo Commissariato si è identificata con il suddito germanico PIPPING Carlo fu Carlo, nato a Mitraviza (Jugoslavia) 28.4.1896, abitante in via Manlio Torquato, 56 int.17".

Scritto, letto e sottoscritto

Bartolomei Lelio fu Adolfo

Firmato illeggibile

785016

COPY

On the 3rd October 1944 in the P.S. Commissariat of the "Viminale" in Rome.

Before me, P.S. official, is present PIPING Karl Friedrich son of Carlo and of Giuditta Marcovio, born at Mitrovica (Yugoslavia) on the 28 April 1896, living at via Manlio Torquato, 56 apartment 13 who states the following.

I am a German citizen and live in Italy since many years. I came to Rome in 1933. I am married with a German and have four children who are also German citizens. I am a watchmaker and work in my house. On the 13th of September, after an order of the German Embassy, my wife with two of the children went to Austria where lives my sister. My two sons are German soldiers and one of them was at Cassino. When I remained alone in Rome because I did not want to leave the house alone, the German Command W.F.K.M. as Piero Mussolini offered to take me as interpreter. I accepted because I could not continue to work as watch maker as one of my eyes was ill. I worked by the German Command only as interpreter. When Major Scholte was informed that in a certain shop there was a walled up room he asked me to come with him to via Parini, 54. The first time the Major remained in the car and asked me to go and see if the design that has been sent to him was right. I did this twice. In the denunciation that came from Genoa it was said that in this shop there was a walled up room full of leather articles. And in fact I could very easily find the piece of the walled up room. On the following day I went to the shop with Major Scholte and asked for the owner. A woman who worked in the shop told me that he was at home. And as we went to his house at piazza del Popolo, first of all the Major made a search in the house and then asked him to follow him to the shop. Bartolomei and I went in the Major's car. On our way to the shop the Major ordered me to talk with Bartolomei and to ask him if he had leather in his shop. Bartolomei answered that he had much leather in North Italy which could not be sent to Rome because he could not find the vehicles. He ordered me to ask Bartolomei if he had much leather in Rome. Bartolomei admitted that he had some leather hidden in the shop of via Parini. The Major asked Bartolomei

785016

I accepted because I was ill. I worked by the German
 watch maker as one of my eyes was ill. I worked by the German
 Command only as interpreter. Then Major Schuler was informed that
 that in a certain shop there was a wallet up room he asked me
 to come with him to via Farini, 54. The first time the Major re-
 turned in the car and asked me to go and see if the design
 that has been sent to him was right. I did this twice. In the
 denunciation that came from them it was said that it is a shop
 there was a wallet up room full of leather articles. And in
 fact I could very easily find the piece of the wallet up room.
 On the following day I went to the shop with Major Schuler and
 asked for the owner. A woman who worked in the shop told me
 that he was at home, and so we went to his house at piazza Lati,
 5. First of all the Major made a search in the house and I went in
 asked him to follow him to the shop. Bartolomei and I went in
 the Major's car. On our way to the shop the Major ordered me
 to talk with Bartolomei and to ask him if he had leather in
 his shop. Bartolomei answered that he had much leather in North
 Italy which could not be sent to Rome because he could not find
 the vehicles. He ordered me to ask Bartolomei if he had much
 leather in Rome. Bartolomei admitted that he had some leather
 hidden in the shop of via Farini. The Major asked Bartolomei
 why he kept the leather hidden, and the latter answered that he
 did it because the leather belonged to the "Military Union"
 and also because he was afraid the leather could be stolen.
 Afterwards the Major called two trucks and the leather was car-
 ried away. Going away the Major told Bartolomei that if he said
 the truth the leather would be paid. I don't know if Bartolo-
 mei received any money. I know only that the Major didn't like
 Bartolomei and I think he must have sent the leather to Germany.
 It is true that while the soldiers were carrying away the goods
 I told Bartolomei that it was not nice to hide the goods while
 the soldiers were fighting. However it is also true that I have
 always been an interpreter and not an investigative agent.
 Two weeks before the German left Rome I refused 830 North-
 wards because my interest was to remain in Rome.
 Read, confirmed and signed

/ / Karl Riping
 Dr. Pasquale Indovina-Commissioner
 Agent of F.S.

MSP

COPIA

L'anno 1944 il giorno 3 del mese di ottobre in Roma nel Commissariato di P.S. Viminale.

Innanzi a noi sottoscritto funzionario di P.S. è presente PIPING Karl Friedrich fu Carlo e di Giuditta Marcovic, nato a Mitroviza (Jugoslavia) il 28.4.1896, abitante in via Manlio Torquato, 56 int. 13, il quale interrogato risponde quanto segue: Sono cittadino tedesco e risiedo in Italia da molti anni e a Roma dal 1939, coniugato con una cittadina tedesca ed ho quattro figli tutti cittadini tedeschi. Esercizio il mestiere di orologiaio e lavoro nella mia abitazione. Il 13 settembre per ordine dell'ambasciata Germanica, mia moglie e due figli si trasferirono in Austria dove risiede una mia sorella. I miei due figli sono soldati nell'esercito germanico ed uno di essi ha combattuto a Cassino. Rimasto solo a Roma che non avevo voluto lasciare per custodire la mia casa, mi fu offerto un posto di interprete presso il comando germanico W.E.M.I. (comando requisizioni) presso il Foro Mussolini. Accettai senz'altro per convenienza economica, poichè non potevo lavorare come orologiaio essendovi affetto da congiuntivite cronica.

Presso il citato comando prestavo solo servizio di semplice interprete. Durante tale servizio ebbi occasione di lavorare col maggiore Schultz fornito di una denuncia e di un disegno indicante i locali di un magazzino di cuoio, mi invitò di accompagnarlo in via Farini, 54. Una prima volta il maggiore rimase fuori nella macchina e mi incaricò di entrare nei locali e verificare se il disegno fosse esatto. Così che io feci per due volte, a richiesta dello stesso maggiore. Poichè effettivamente ad un semplice sguardo si notava che si dove=

0 5 9 31
cito il mestiere di orologiaio e lavoro nella mia abitazione. Il 13 settembre per ordine dell'ambasciata Germanica, mia moglie e due figli si trasferirono in Austria dove risiede una mia sorella. I miei due figli sono soldati nell'esercito germanico ed uno di essi ha combattuto a Cassino. Rimasto solo a Roma che non avevo voluto lasciare per custodire la mia casa, mi fu offerto un posto di interprete presso il comando germanico W.E.X.I. (comando requisizioni) presso il Foro Mussolini. Accettai senz'altro per convenienza economica, poichè non potevo lavorare come orologiaio essendovi affetto da congiuntivite cronica.

Presso il citato comando prestavo solo servizio di semplice interprete. Durante tale servizio ebbi occasione di lavorare col maggiore Schultz fornito di una denuncia e di un disegno indicante i locali di un magazzino di cuoio, mi invitò di accompagnarlo in via Parini, 54.

Una prima volta il maggiore rimase fuori nella macchina e mi incaricò di entrare nei locali e verificare se il disegno fosse esatto. Com'è che io feci per due volte, a richiesta dello stesso maggiore.

Poichè effettivamente ad un semplice sguardo si notava che si doveva essere una porta murata, allo scopo di nascondere un magazzino di pellami^e di cuoio, come della denuncia che se ben ricordo doveva essere pervenuta da Genova, il giorno dopo sempre col maggiore Schultz mi recai al negozio in cerca del proprietario sig. Bartolomei. Una donna che lavorava alla macchina cucitrice ci disse che il proprietario trovavasi a casa. Fu così che il maggiore decise di andare all'abitazione del Bartolomei in Piazza Asti n.5. Trovatolo a casa con la famiglia, il maggiore prima eseguì una verifica nella casa e poi lo invitò ad andare al negozio. Montammo nella macchina del maggiore,

./.

io e il Bartolomei sedemmo di dietro ed il maggiore davanti vicino all'autista. Durante il ~~travetto~~ il maggiore mi ordinò dapprima di intavolare col Bartolomei una conversazione su cose indifferenti e dopo di fargli alcune precise domande e cioè " se lui aveva dei depositi di cuoio". Il Bartolomei rispose che egli aveva un grande deposito di cuoio in Alta Italia, ma non lo poteva far arrivare a Roma per le difficoltà dei trasporti. 2) Se aveva un deposito a Roma.

Il Bartolomei ammise di avere anche a Roma un deposito nascosto e precisamente nel magazzino dinanzi specificato di via Farini.

Il maggiore saputo ciò per mio mezzo interrogò il Bartolomei sui motivi per cui aveva nascosto il cuoio. Quest'ultimo riferì che il cuoio era dell'Unione Militare di cui egli era fornitore fino all'8 settembre 1943 e che dopo egli aveva murato per timore di saccheggio. Il maggiore, dopo la discussione, telefonicamente fece venire due camion e rotto il muro fece asportare tutto il cuoio nascosto.

Nel licenziarci dal Bartolomei il maggiore disse che se dagli accertamenti fosse risultata la buona fede del Bartolomei stesso il comando germanico avrebbe provveduto al pagamento.

Non so se il pagamento sia ora avvenuto. Sono però che il maggiore era male intenzionato verso il Bartolomei e che il cuoio fu portato probabilmente in Germania.

A D.R. E' vero che mentre i soldati tedeschi portavano via la merce dissi al Bartolomei che non era bello che mentre i soldati combattevano lui teneva nascosto il cuoio.

Da quanto sopra è evidente quindi che io, sia in tale occasione che in altre analoghe, mi limitai a fare solo l'interprete e non l'agente investigativo.

Due settimane prima che i tedeschi si allontanassero da Roma io mi

1943 e che dopo egli aveva murato per timore di saccheggio. Il maggiore re, dopo la discussione, telefonicamente fece venire due camion e rotto il muro fece asportare tutto il cuoio nascosto.

Nel licenziarci dal Bartolomei il maggiore disse che se dagli accertamenti fosse risultata la buona fede del Bartolomei stesso il comando germanico avrebbe provveduto al pagamento.

Non so se il pagamento sia ora avvenuto. Sono però che il maggiore era male intenzionato verso il Bartolomei e che il cuoio fu portato probabilmente in Germania.

A D.R. E' vero che mentre i soldati tedeschi portavano via la merce dissi al Bartolomei che non era bello che mentre i soldati combattevano lui teneva nascosto il cuoio.

Da quanto sopra è evidente quindi che io, sia in tale occasione che in altre analoghe, mi limitai a fare solo l'interprete e non l'agente investigativo.

Due settimane prima che i tedeschi si allontanassero da Roma io mi licenziai da interprete essendomi rifiutato di andare a Nord in quanto avevo interesse rimanere a Roma per la tutela dei miei interessi.

Letto, confermato e sottoscritto

Karl Pöpping

Dr. Pasquale Iadevaia-Commissario Aggiunto di P.S.

SUBJECT:- Internment of German and Austrian Nationals

Sec. Br
8807
CONFIDENTIAL

RE ALLIED ARMIES IN ITALY

Tel:- FILIPOT ADV 79

1479/3/GSI(b)

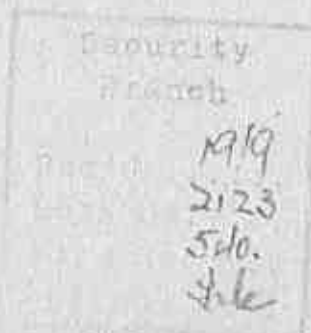
16 Sep 44

G-2 (CI) AFHQ

1. The Swiss Embassy Rome, in its capacity of protecting power for German interests in ITALY, recently asked AGC for notification of all cases of German and Austrian nationals arrested and interned in ITALY.
2. So far this HQ has been providing Security Branch HQ, AGC with monthly lists of such cases (extracted from the fortnightly "approved lists" of Category "D" arrests received from Armies, Districts, and Base Sections) for onward transmission to the Swiss Embassy. Copies of these lists are now in your possession.
3. On 15 Sep 44 it was agreed verbally (LEWIS - RESCUE spoke) that the submission of monthly lists to AGC should become the responsibility of AFHQ.
4. With effect from present date, therefore, this Headquarters will take no further action in this matter.

Thurman Major
for Brigadier
HQS(I)

Copy to: Security Branch HQ AGC ✓



785016

CONFIDENTIAL

(2)

SUBJECT: Internment of German Nationals HQ ALLIED ARMIES IN ITALY

Tel:- FILEPOT ADV 79

1479/3/GSI(b)

16 Sep 44

Security Branch HQ ACC

1. The following is a further list of German and Austrian nationals interned by the Allied security authorities.

<u>Name</u>	<u>Address</u>	<u>Reasons</u>
GASSEMAN Nanny Marie	36 Corso Umberto, ROME	Security grounds
GASSEMAN Hans	36 Corso Umberto, ROME	"
FRUHWERTH Rodolfo	42 Via Ugurasse, ROME	"
KNOFF Erika	24 Via Sicilia, ROME	"
NAUMANN Ilse	128 Circonvallazione Clodia, ROME	"
VOLGER Hildgarde	108 Steglitzarstrasse BERLIN.	"
FRIEG Charlotta	RECANATI (ANCONA)	"
GRIESHEIM Ilse	Via Gregoriana ROME	"
VON ARNIM Elsa	65 Via XX Settembre ROME	"

2. Please note that with effect from present date these lists will be submitted to you at monthly intervals by G-2 (CI) AFHQ (and NOT by this Headquarters).

Copy handed to
Lt. Gen. 19/9/44
[Signature]

SP



Security Branch	
Rec'd	19/9
Book No.	5124
File No.	510
Action	[Signature]

for [Signature]
Brigadier
EGS(I)

827

done with no
at have along previous
corro. [Signature]

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
Public Safety Division

WCB/rj

5 December 1943.

AMG/4756/PS

SUBJECT : Control of Aliens (Stranieri).

TO : Regional Civil Affairs Officers.

GENERAL

1. Unrestricted movement on the part of aliens constituted a possible danger to security. The action indicated below will be initiated immediately, and special attention will be directed to resorts and cultural centres where aliens congregate.

RE-ESTABLISHMENT OF ITALIAN SYSTEM OF REGISTRATION

2. The Questord will be instructed to re-establish the existing Italian system of alien (stranieri) control, and check all existing records.

PUBLICATION OF LOCAL ORDERS

3. Local Orders will be published in which :-

- (a) all non-Italian nationals will be required to register before a given date with the police authority who normally deals with alien registration;
- (b) the movement of all enemy nationals will be restricted to 10 kms. from their residence unless the alien identification cards issued to them have been endorsed by a CAPO, authorising them to proceed beyond the stated 10 kms.

4. The instructions contained in paragraph 3(a) will not apply in the case of :-

- (a) members of the Allied Armed Forces, or
 - (b) Allied nationals in possession of personal identification cards which have been issued by AMG.
- (The identification cards referred to in this sub-paragraph

Aliens

①

2. The Questori will be instructed to re-establish the existing Italian system of alien (stranieri) control, and check all existing records.

PUBLICATION OF LOCAL ORDERS

3. Local Orders will be published in which :-

- (a) all non-Italian nationals will be required to register before a given date with the police authority who normally deals with alien registration;
- (b) the movement of all enemy nationals will be restricted to 10 kms. from their residence unless the alien identification cards issued to them have been endorsed by a CAPO, authorising them to proceed beyond the stated 10 kms.

4. The instructions contained in paragraph 3(a) will not apply in the case of :-

- (a) members of the Allied Armed Forces, or
 - (b) Allied nationals in possession of personal identification cards which have been issued by A.C.
- (The identification cards referred to in this sub-paragraph will be the subject of a further communication).
- (c) Allied nationals who have entered the country to perform services for the Allied Military Forces.

ENDORSEMENT OF ALIEN IDENTIFICATION CARDS

5. The identification card of every alien who registers under the Orders referred to in paragraph 3 will be endorsed on the blank page of the card to show that the alien has so registered.

CLASSIFICATION OF ALIENS AND PROCEDURETO BE FOLLOWED

6. The records of all aliens will be scrutinized in conjunction with the military security services. Aliens will be classified as indicated below:

- (a) enemy aliens;
- (b) neutral aliens;
- (c) allied nationals.

7. In general, the following procedure will be followed:

- (a) all German male nationals who are adults will be interned;
- (b) the movement of all enemy nationals will be restricted as in paragraph 3(b).
- (c) neutral aliens will be subject to such restrictions as may be decided upon by the provincial CAPO.

8. All aliens, except those mentioned in paragraph 4, will conform with the existing Italian law which relates to aliens.

9. Exceptions to the internment provision at sub-paragraph 7(a) will only be made on the authority of the SCAG who will forthwith submit (through channels) to the Chief of Public Safety Sub-Commission his reasons therefor.

10. Special consideration will be given, however, in the case of German nationals who are natives of Czechoslovakia or any other place lately incorporated into the German Reich.

APPLICATIONS TO TRAVEL MORE THAN 10 KMS.

11. Written application to travel more than 10 kms. will be made to the police authority referred to in paragraph 3(a).

12. Applications will be passed to the provincial CAPO, who will either approve the application or refer them with his recommendations to higher authority.

13. The result of all such applications will be endorsed on the

back of the alien's identification card.

8. All aliens, except those mentioned in paragraph 4, will conform with the existing Italian law which relates to aliens.

9. Exceptions to the internment provisions at sub-paragraph 7(a) will only be made on the authority of the SCAG who will forthwith submit (through channels) to the Chief of Public Safety Sub-Commission his reasons therefor.

10. Special consideration will be given, however, in the case of German nationals who are natives of Czechoslovakia or any other place lately incorporated into the German Reich.

APPLICATIONS TO TRAVEL MORE THAN 10 KMS.

11. Written application to travel more than 10 kms. will be made to the police authority referred to in paragraph 3(a).

12. Applications will be passed to the provincial CAPO, who will either approve the application or refer them with his recommendations to higher authority.

13. The result of all such applications will be endorsed on the blank page of the alien's identification card.

14. A record of all applications dealt with will be maintained by the Questori.

INTERNEES AND DISPLACED PERSONS

15. Internees and Displaced Persons Sub-Commission which has been established at this headquarters is responsible for the welfare and care of internees and displaced persons of all nationalities except British Empire and U.S.A., Prisoners of War, and Italian and U.S. nationals.

785016

PROGRESS REPORTS

16. a report as to progress will be submitted to this headquarters
(Public Safety Division) on 10 January, 1944.

Paul G. Kirk

PAUL G. KIRK,
Colonel, Infantry,
Chief, Public Safety Division.

DISTRIBUTION:

R.C.A.O.	Region I	(5)	} (thru' 15 Army Group).
"	Region II	(5)	
"	Region III	(5)	
"	Region IV	(5)	

COPY TO:

H.Q., A.M.C.
Interior Sub-Commission (2)
Internees and Displaced Persons Sub-Commission (2)
Administrative Directorate (3 - 1 for AFHQ)

File

Post

Spares (10)

Security Intelligence

DISTRIBUTION:

R.C.A.O. Region I	(5)	} (thru' 15 Army Group).
" Region II	(5)	
" Region III	(5)	
" Region IV	(5)	

COPY TO:

H.Q., A.M.G.
 Interior Sub-Commission (2)
 Internees and Displaced Persons Sub-Commission (2)
 Administrative Directorate (3 - 1 for AFHQ)

File

Float

Spares (10)

*Security Intelligence**Legal.*

0 6 0 4